



# Husqvarna<sup>®</sup>



## T535i XP<sup>®</sup>

ES  
PT

Manual de usuario  
Manual do utilizador

2-33  
34-65

# Contenido

|                     |    |                                               |    |
|---------------------|----|-----------------------------------------------|----|
| Introducción.....   | 2  | Resolución de problemas.....                  | 27 |
| Seguridad.....      | 4  | Transporte, almacenamiento y eliminación..... | 28 |
| Montaje.....        | 13 | Datos técnicos.....                           | 30 |
| Funcionamiento..... | 14 | Accesorios.....                               | 31 |
| Mantenimiento.....  | 19 | Declaración de conformidad.....               | 33 |

# Introducción

## Descripción del producto

Este producto es un modelo de motosierra que funciona con un motor eléctrico.

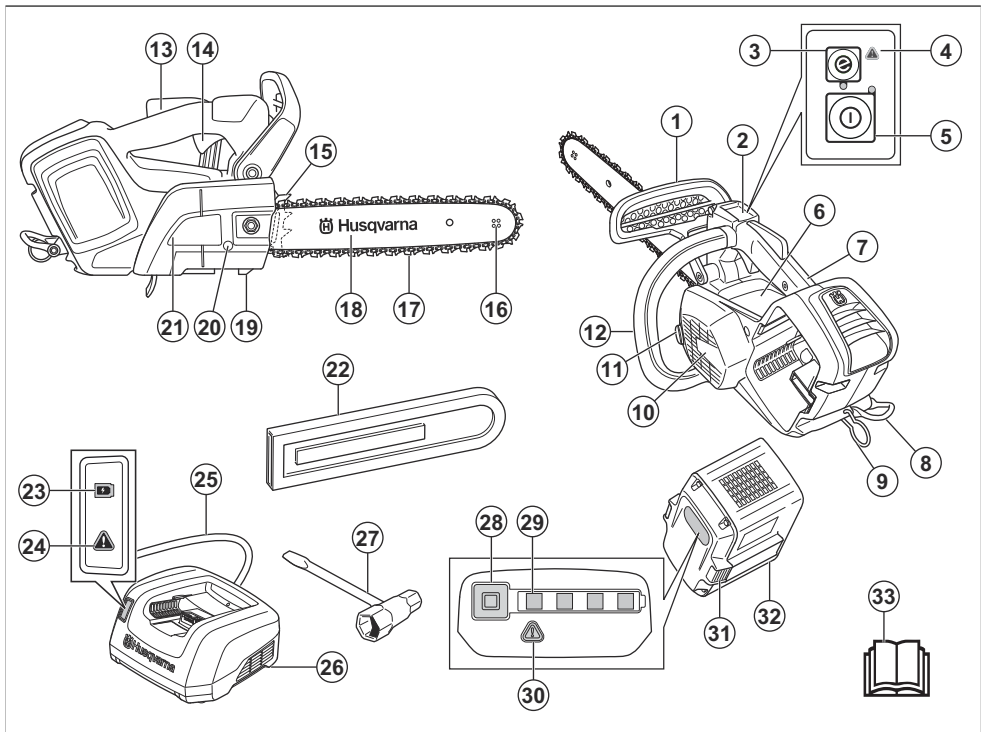
Trabajamos constantemente para mejorar la seguridad y la eficiencia durante el uso del producto. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

## Uso previsto

Este producto está diseñado para el desarrollo de actividades profesionales en el ámbito de la silvicultura, como la poda y la tala controlada por secciones.

**Nota:** El uso de este producto podría estar regulado por la legislación nacional.

## Descripción del producto



1. Protección contra reculadas
2. Teclado
3. Botón SavE
4. Indicador de advertencia
5. Botón de arranque y parada
6. Etiqueta adhesiva de información y advertencia
7. Mango superior
8. Ojal de la correa

9. Ojal de la cuerda
10. Carcasa de ventilador
11. Depósito de aceite de cadena
12. Mango delantero
13. Bloqueo del gatillo de alimentación
14. Gatillo de alimentación
15. Apoyo de corteza
16. Cabezal de rueda
17. Cadena de sierra
18. Espada
19. Captor de cadena
20. Tornillo para regular la bomba de aceite
21. Cubierta del piñón de arrastre
22. Funda de la espada
23. LED de carga
24. Indicador de advertencia
25. Cable eléctrico
26. Cargador de baterías
27. Llave combinada
28. Botón, estado de la batería
29. Estado de la batería
30. Indicador de advertencia
31. Botón para extraer la batería
32. Batería
33. Manual de usuario

## Símbolos que aparecen en el producto



Riesgo de lesiones graves o mortales tanto para el usuario como para cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente. Lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el producto.



Utilice casco, protectores auriculares y protección ocular homologados.



Este producto cumple con las directivas CE vigentes.



Este producto cumple con las directivas del Reino Unido vigentes.



Etiqueta de emisiones sonoras al medio ambiente conforme con las directivas y normativas europeas y del Reino Unido, y con la regulación de 2017 sobre de protección del medioambiente (control de ruidos) (Protection of the

Environment Operations - Noise Control) de la legislación de Nueva Gales del Sur. El nivel de potencia acústica garantizado del producto se especifica en el apartado *Datos técnicos en la página 30* y en la etiqueta.



Utilice una protección homologada para los pies, las piernas, las manos y los brazos.



Use ambas manos cuando trabaje con el producto.



Advertencia: Se puede producir una reculada si la punta de la espada toca un objeto. Esto hará que la espada salga despedida en la dirección del usuario. Riesgo de lesiones graves o mortales.



Sentido de rotación de la cadena de sierra y longitud máxima de la espada.



Freno de cadena, activado (derecha).  
Freno de cadena, desactivado (izquierda).



Aceite para cadena.



Corriente continua.



Protegido contra salpicaduras de agua



**Marca medioambiental.** Ni el producto ni su embalaje son residuos domésticos. Recíclelos en una ubicación homologada para la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.



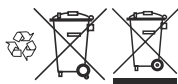
Esta sierra sólo debe ser utilizada por personas con formación especial en silvicultura. ¡Consulte el manual de usuario!

yyyywwxxxxx

En la placa de características técnicas se indica el número de serie. **aaaa** es el año de producción y **ss** indica la semana de producción.

**Nota:** Los demás símbolos y etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en algunos mercados.

## Símbolos que aparecen en la batería o en el cargador de la batería



Recicle el producto en un centro de reciclaje para equipos eléctricos y electrónicos. (Aplicable solo para Europa)



Transformador a prueba de fallos.



Utilice y guarde el cargador de baterías únicamente en interiores.



Doble aislamiento.

## Seguridad

### Definiciones de seguridad

Las definiciones siguientes indican el nivel de gravedad para cada palabra de señalización de riesgo.



**ADVERTENCIA:** Lesiones a personas.



**PRECAUCIÓN:** Daños en el producto.

**Nota:** Esta información hace que el producto sea más fácil de usar.

### Advertencias generales de seguridad relacionadas con la herramienta eléctrica



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se suministran con esta herramienta eléctrica. Si no se siguen las instrucciones que aparecen a continuación, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

- **Conservar todas las advertencias e instrucciones para su consulta.** El término «herramienta eléctrica» empleado en las advertencias hace referencia a una herramienta eléctrica que funciona con conexión a la

red de suministro (con cable) o a una herramienta que funciona con batería (sin cable).

### Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- **No maneje herramientas eléctricas en ambientes explosivos como aquellos en los que hay líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras trabaje con una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.

### Seguridad eléctrica

- **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponder a la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe.** No utilice adaptadores para las herramientas eléctricas con conexión a tierra. Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente del mismo tipo ayudan a reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras.** Si su cuerpo está en contacto con el suelo, existe un mayor riesgo de descarga eléctrica.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a ambientes húmedos.** El riesgo de recibir descargas eléctricas aumentará si penetra agua en la herramienta eléctrica.
- **Maneje el cable con cuidado. No lo utilice nunca para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Manténgalo alejado de fuentes de calor,**

**aceite, aristas vivas o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.

- **Cuando trabaje con una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un alargador indicado para este uso.** Utilizar un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es necesario utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice suministro eléctrico protegido con un interruptor diferencial.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descargas eléctricas.

## Seguridad personal

- **Esté siempre atento, fíjese en lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica.** No utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido, mientras se trabaja con herramientas eléctricas, puede causar lesiones graves.
- **Utilice el equipo de protección individual. Protéjase siempre los ojos.** El equipo de protección, como la mascarilla antipolvo, los zapatos de seguridad antideslizantes, el casco o los protectores auditivos, utilizados en función de las condiciones de trabajo, reducirá el riesgo de lesiones.
- **Evite el encendido accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación o la batería, cogerla o transportarla.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto sobre el interruptor o encenderlas con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- **Quite todas las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o clavija de ajuste que se ha dejado colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición correcta y el equilibrio en todo momento.** Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.
- **Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa amplia ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si se suministran equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos equipos puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- **Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le lleve a confiarse e ignorar las medidas de seguridad al utilizarlas.** Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

## Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para el trabajo que debe realizar.** Con la herramienta eléctrica apropiada hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la potencia para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no funciona.** Las herramientas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y deben repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o quite la batería (si se puede desmontar) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarla.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encendido accidental de la herramienta eléctrica.
- **Guarde las herramientas eléctricas que no se utilicen fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones las manejen.** Las herramientas eléctricas resultan peligrosas en manos de usuarios no cualificados.
- **Compruebe que las herramientas eléctricas y los accesorios están a punto.** Compruebe que no haya partes móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si detecta daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben al uso de herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con aristas afiladas y un mantenimiento adecuado tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, útiles, etc. según se indica en estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que debe realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para trabajos distintos a aquellos para los que fue diseñada podría dar lugar a situaciones peligrosas.
- **Mantenga los mangos y superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa.** Las superficies de agarre y los mangos resbaladizos no permiten manejar y controlar de forma segura la herramienta ante cualquier imprevisto.

## Uso y cuidado de la herramienta con batería

- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías específicas para ellas.** El uso de otra batería puede comportar riesgo de lesiones e incendio.

- Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos que puedan conectar un terminal a otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños. Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- En condiciones extremas, el líquido puede salir expulsado de la batería; evite cualquier contacto. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Además, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- No utilice una batería o herramienta defectuosa, dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- No exponga la batería o la herramienta al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C/265 °F puede causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## Servicio técnico

- Solicite que su herramienta eléctrica sea reparada por personal cualificado y utilizando únicamente piezas de repuesto originales. Esto garantizará la seguridad de la herramienta.
- No revise baterías dañadas. La revisión de las baterías solo debe realizarla el fabricante o proveedores de servicios autorizados.

## Advertencias generales de seguridad sobre la motosierra

- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena mientras la motosierra se encuentre en funcionamiento. Antes de arrancar la motosierra, asegúrese de que la cadena de sierra no está en contacto con nada. Un único instante de distracción mientras maneja una motosierra basta para que la cadena de sierra cause un accidente con sus prendas o cuerpo.
- Sujete siempre la motosierra con la mano derecha en la asa superior y la mano izquierda en la asa delantera. Nunca debe utilizarse la motosierra con las manos al revés, ya que esto aumenta considerablemente el riesgo de sufrir daños personales.
- Sujete la motosierra únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cadena de la motosierra puede entrar en contacto con algún cable oculto. Si la cadena de sierra toca un cable bajo tensión, es posible que las partes metálicas de

la motosierra transmitan al usuario una descarga eléctrica.

- Utilice protección ocular. Se recomienda utilizar equipos de protección adicionales para oídos, cabeza, manos, piernas y pies. Un equipo de protección adecuado reducirá los daños personales producidos por fragmentos desprendidos o por un contacto accidental con la cadena de sierra.
- No arranque una motosierra estando sobre una escalera, un tejado o cualquier tipo de superficie inestable. Utilizar una motosierra de las formas anteriormente descritas podría provocar daños personales de gravedad.
- Preste especial atención a las reculadas al cortar ramas sometidas a tensión. Cuando la tensión de las fibras de la madera se libera, la rama puede golpear al usuario y provocar la pérdida del control de la motosierra.
- Transporte la motosierra apagada, agarrándola por el asa delantera y alejada de su cuerpo. Cuando transporte o guarde la motosierra, coloque siempre la cubierta de la espada. Manipular la motosierra de manera adecuada reducirá la posibilidad de sufrir un contacto accidental con la cadena de sierra en funcionamiento.
- Siga las instrucciones sobre lubricación, tensado de la cadena, y cambio de la espada y la cadena. Una cadena con una tensión o lubricación inadecuadas puede romperse y aumentar el riesgo de reculadas.
- Corte únicamente madera. No utilice la motosierra con otros fines. Por ejemplo: no utilice la motosierra para cortar metales, plásticos o materiales de construcción que no sean madera. El uso de la motosierra con fines distintos a aquellos para los que fue diseñada podría dar lugar a situaciones peligrosas.
- Esta motosierra no está diseñada para la tala de árboles. El uso de la motosierra con fines distintos a aquellos para los que fue diseñada podría provocar daños graves al usuario o a las personas de alrededor.
- Siga todas las instrucciones al extraer material atascado, guardar o realizar el mantenimiento de la motosierra. Asegúrese de que el interruptor está apagado y de que se ha extraído la batería. El accionamiento inesperado de la motosierra mientras retira el material atascado o efectúa tareas de mantenimiento puede provocar daños personales graves.

## Causas y prevención de las reculadas

Las reculadas pueden producirse cuando la punta de la espada roza un objeto o cuando la madera se cierra y atasca la cadena durante el corte. En algunos casos, el contacto con la punta de la espada puede provocar una reculada repentina que golpee al usuario al lanzar la espada hacia arriba y atrás. Un atasco en la cadena de sierra en la parte superior de la espada puede empujar a esta rápidamente hacia atrás, hacia el usuario. Cualquiera de estas reacciones puede hacerle perder

el control de la sierra, lo que a su vez puede provocar daños personales de gravedad. Su seguridad no solo depende de los dispositivos de seguridad incorporados en la motosierra. Como usuario de una motosierra, debe tomar ciertas precauciones para realizar cortes sin riesgo de accidentes ni lesiones. Una reculada es la consecuencia de un uso inapropiado de la motosierra o de condiciones o procedimientos de trabajo incorrectos. Por lo tanto, puede evitarse tomando las siguientes precauciones:

- **Mantenga un agarre firme de la motosierra con ambas manos, con los pulgares y el resto de dedos rodeando los mangos. El cuerpo y el brazo deben encontrarse en una postura que le permita resistir las fuerzas de las reculadas.** El usuario puede controlar las fuerzas de las reculadas si toma las precauciones correspondientes. No suelte la motosierra.
- **No intente acceder a lugares demasiado altos y no corte a una altura superior a la de sus hombros.** De esta manera, se evita el contacto involuntario de la punta y se obtiene un control mayor de la motosierra en caso de imprevistos.
- **Utilice únicamente las espadas y cadenas de sierra indicadas por el fabricante.** Una sustitución incorrecta de la espada y cadena puede causar la rotura de la cadena y reculadas.
- **Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento de la cadena de sierra facilitadas por el fabricante.** Disminuir el calibre de profundidad puede aumentar las reculadas.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

## Instrucciones generales de seguridad



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Este producto es una herramienta peligrosa si no se usa con cuidado o si se utiliza de forma incorrecta. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al operador como a cualquier otra persona. Es muy importante que lea y comprenda el contenido de este manual de instrucciones.
- No realice modificaciones en el producto sin la aprobación previa del fabricante. No utilice un producto modificado por otras personas y emplee siempre accesorios originales. Las modificaciones que no hayan recibido la aprobación del fabricante pueden provocar lesiones graves o la muerte al operador o a cualquier otra persona.
- La inhalación prolongada de los gases emitidos por el aceite para cadena y serrín puede causar problemas de salud.
- Este producto genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para

reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos que las personas que utilizan implantes médicos consulten a su médico y al fabricante del implante antes de poner en marcha este producto.

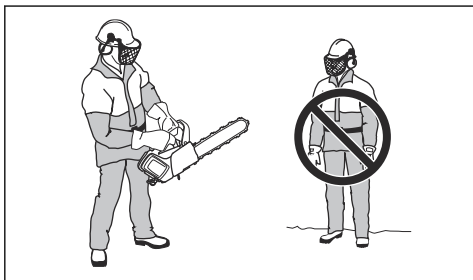
## Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



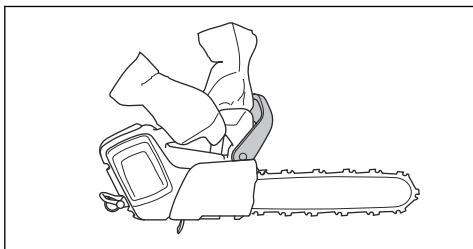
**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- La información de este manual de usuario no reemplaza en ningún caso la experiencia y los conocimientos de un profesional. Si tiene dudas sobre el manejo del producto, solicite ayuda a alguien con conocimientos y experiencia profesional.
- Consulte a su distribuidor o a Husqvarna si tiene alguna pregunta acerca del funcionamiento del producto. Podemos ofrecerle información para utilizar el producto de manera correcta y segura. Asista a un curso de formación sobre el uso de motosierras si tiene la oportunidad. El distribuidor local, una escuela de silvicultura o una biblioteca pueden informarle acerca del material de formación y los cursos disponibles.
- El riesgo de perder el control de este producto es bastante elevado. Solo alguien con formación especial en las técnicas de corte y de trabajo podrá usar este producto en un árbol. El usuario debe disponer de un equipo de seguridad, como un elevador, cuerdas y un arnés de seguridad. Las motosierras convencionales están recomendadas para todos los trabajos a nivel del suelo.
- Siga las instrucciones sobre las técnicas especiales de corte y trabajo a fin de minimizar el riesgo de lesiones. No trabaje en un árbol a menos que haya recibido la formación profesional pertinente para dicho trabajo. La formación debe contemplar aspectos tales como técnicas de escalada segura y posiciones de trabajo. Debe aprender a usar el equipo (arneses, cuerdas, cinturones, trepadoras y mosquetones).
- No use la zona de riesgo de reculada de la punta de la espada para cortar.
- No toque la cadena de sierra cuando esté girando. Puede provocar lesiones graves o mortales.
- No intente atrapar fragmentos que caigan ni realizar cortes si el usuario solo está sujeto con una cuerda. Utilice siempre dos cuerdas de seguridad.
- En la tala, levántese los protectores auriculares nada más terminar el corte. Debe estar atento a cualquier sonido o señal de advertencia.
- Debe conocer los efectos de la reculada y las maneras de evitar este efecto antes de utilizar este producto. Consulte *Información sobre reculadas en la página 15* y *Preguntas frecuentes acerca de las reculadas en la página 16* para obtener instrucciones.

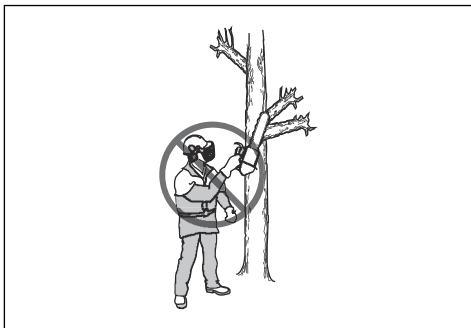
- No utilice ningún producto, batería ni cargador de batería dañado o que no funcione correctamente.
- No utilice el producto si está cansado, enfermo o si se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos. No utilice el producto si se encuentra en un estado que pueda afectar negativamente la vista, su capacidad de discernimiento o el control del cuerpo. El riesgo de cansancio aumenta justo antes de que finalice la jornada de trabajo.
- No ponga en marcha el producto sin haber montado antes la espada, la cadena de sierra y todas las cubiertas correctamente. De lo contrario, el piñón de arrastre puede aflojarse y causar lesiones graves. Consulte *Montaje en la página 13* para obtener instrucciones.
- A veces las astillas quedan atrapadas en la cubierta del embrague, lo que hace que la cadena de sierra se atasque. Antes de retirarlos, pare siempre el motor.
- Asegúrese de que nadie ni ningún animal puedan interferir en la zona ni afectar al control del producto.



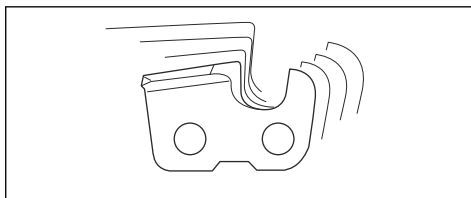
- Si no tiene cuidado, el riesgo de reculada aumenta. La reculada puede producirse si la zona de riesgo de reculada de la espada entra en contacto por accidente con una rama, un árbol u otro objeto.
- No sujete el producto con una sola mano. Este producto no se puede controlar con seguridad con solo una mano.
- Sujete el producto con firmeza con la mano derecha en el asa superior y la mano izquierda en el asa delantera. Agarre las asas con todos los dedos. Esto reduce el efecto de una reculada y le permite mantener el control del producto. ¡No suelte las asas!



- Asegúrese de contar con un buen equilibrio y de que la cadena de sierra no entre en contacto con ningún objeto.
- No utilice el producto por encima de los hombros y no intente cortar con la punta de la espada.



- No intente podar ni desramar si no cuenta con la debida formación.
- El nivel de vibración aumenta si utiliza un equipo de corte incorrecto o que esté mal afilado. El nivel de vibración es mayor al cortar maderas duras, como es el caso de los árboles planifolios, en comparación con el corte de maderas blandas, como es el caso de las coníferas.



- La sobreexposición a las vibraciones puede provocar problemas circulatorios y dolencias de carácter nervioso, especialmente en personas con patologías circulatorias. Acuda a un médico si nota síntomas que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones. Ejemplos de estos síntomas son: entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, punzadas, dolor, pérdida o reducción de la fuerza normal, y cambios en el color o la superficie de la piel. Estos síntomas suelen aparecer en los dedos, en las manos y en las muñecas, y se acentúan cuando las temperaturas son bajas.
- Si cree que una situación no se ajusta a su capacidad, evítela.
- No es posible mencionar todas las situaciones que se puede encontrar al usar el producto. Proceda siempre con cuidado y utilice el sentido común.



- Utilice la batería con temperaturas entre -10 °C (14 °F) y 40 °C (104 °F).

## Equipo de protección individual



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.



- La mayoría de los accidentes con motosierra se producen cuando la cadena de sierra toca al usuario. Utilice un equipo de protección individual homologado durante el uso del producto. El equipo de protección individual no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Consulte a su taller de servicio para que le informe sobre el equipo que puede utilizar.
- La ropa debe ser ceñida pero debe permitirle total libertad de movimiento. Compruebe periódicamente el estado del equipo de protección individual.
- Utilice un casco protector homologado.
- Utilice protectores auriculares homologados. La exposición prolongada al ruido puede causar daños crónicos en el oído.
- Utilice gafas protectoras o visera homologadas para reducir el riesgo de lesiones causadas por objetos que salgan despedidos. El producto puede lanzar con gran fuerza objetos como virutas, trozos de madera pequeños, etc. Ello comporta riesgo de lesiones personales graves, especialmente en los ojos.
- Utilice guantes con protección anticorte.
- Utilice pantalones con protección anticorte.
- Utilice botas con protección anticorte, puntera de acero y suela antideslizante.
- Tenga siempre a mano el equipo de primeros auxilios.

- Riesgo de chispas. Tenga a mano herramientas para extinguir incendios y una pala para evitar incendios forestales.

## Dispositivos de seguridad en el producto

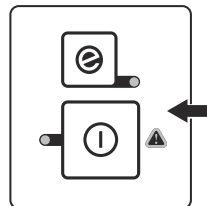


**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No utilice ningún producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.
- Realice una comprobación de los dispositivos de seguridad con frecuencia. Consulte *Mantenimiento y comprobaciones de los dispositivos de seguridad del producto en la página 20*.
- Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.

## Teclado

El indicador de advertencia parpadea si el freno de cadena está activado o hay riesgo de sobrecarga. La protección contra sobrecarga detiene temporalmente el producto; no podrá seguir trabajando con él hasta que la temperatura se restablezca. Si el indicador muestra una luz fija, acuda a su distribuidor.



## Función de parada automática

El producto cuenta con una función de parada automática que detiene el producto si no lo usa durante 3 minutos.

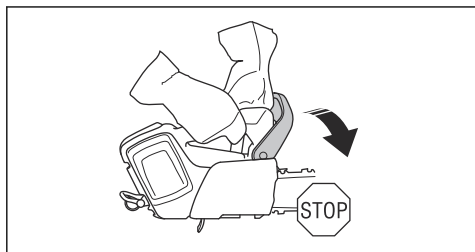
## Freno de cadena con protección contra reculadas

El producto cuenta con un freno de cadena que detiene la cadena en caso de reculada. El freno de cadena reduce el riesgo de accidentes, pero solo es usted quien puede impedirlos.

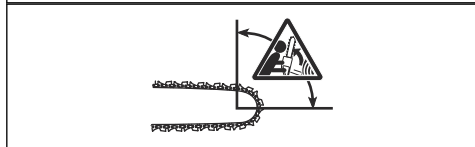
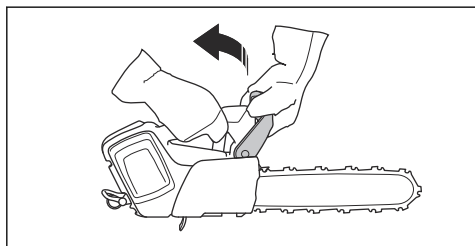


**ADVERTENCIA:** No ponga en marcha el producto si hay riesgo de reculada. Tenga cuidado cuando utilice el producto y asegúrese de que el sector de riesgo de reculada de la espada no entre en contacto con ningún objeto.

El freno de cadena se activa manualmente con la mano izquierda o automáticamente por efecto de la inercia. Mueva la protección contra reculadas hacia delante para acoplar el freno de cadena manualmente. Este movimiento activa un mecanismo de muelle que detiene el piñón de arrastre.



Mueva la protección contra reculadas hacia atrás para desacoplar el freno de cadena.



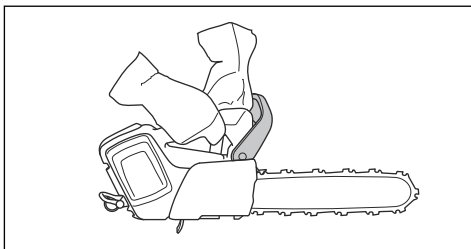
La forma en la que se activa el freno de cadena tiene relación con la fuerza de la reculada y la posición del producto. Si la reculada es fuerte y el sector de riesgo de reculada está alejado del operador, el freno de cadena se activa por inercia. Si la reculada no es muy fuerte o el sector de riesgo de reculada está próximo al operador, el freno de cadena se activa manualmente con la mano izquierda.



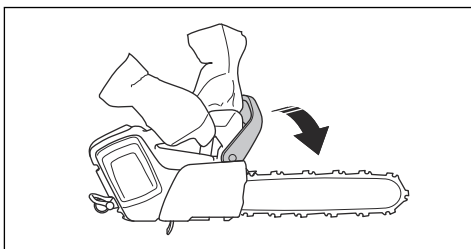
Utilice el freno de cadena como freno de estacionamiento cuando arranque el producto y cuando se mueva en distancias cortas. Esto reduce el riesgo de que usted o cualquier otra persona que se encuentre cerca toquen la cadena de sierra.



Las reculadas pueden ser rapidísimas y muy violentas. La mayoría de las reculadas son pequeñas y, por tanto, no siempre activan el freno de cadena. Si se produjera una reculada al usar el producto, sujete bien los mangos y no los suelte.



La protección contra reculadas también disminuye el riesgo de contacto con la cadena de sierra si se suelta el mango delantero.

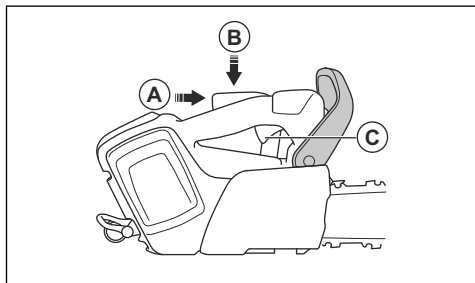


En posición de tala, no se puede activar el freno de cadena manualmente. En esta posición, el freno de cadena solo se activa por inercia.

### Bloqueo del gatillo de alimentación

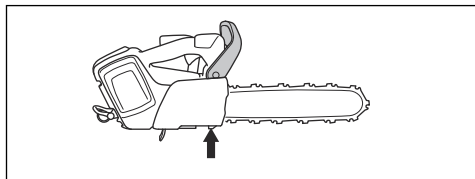
El bloqueo del gatillo de alimentación evita el uso accidental de dicho gatillo. Si empuja el bloqueo del gatillo de alimentación hacia delante (A) y, a

continuación, lo presiona contra el asa (B), el gatillo de alimentación (C) se suelta. Al soltar el mango, el gatillo de alimentación y el bloqueo vuelven a sus posiciones iniciales.



### Captor de cadena

El captor de cadena sujeta la cadena de sierra si se rompe o se suelta. El riesgo disminuye si la cadena está bien tensada. El riesgo también disminuye si el mantenimiento de la espada y la cadena de sierra es adecuado. Consulte *Montaje en la página 13* y *Mantenimiento en la página 19* para obtener instrucciones.



## Seguridad de la batería



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice únicamente las baterías BLi recomendadas para el producto. Consulte *Baterías homologadas para el producto en la página 32*. Las baterías están encriptadas mediante software.
- Utilice las baterías recargables BLi como fuente de alimentación solo para los productos Husqvarna relacionados. Consulte *Baterías homologadas para el producto en la página 32*. Para evitar lesiones, no utilice la batería como fuente de alimentación de otros dispositivos.
- Riesgo de descarga eléctrica. Evite que los terminales de la batería entren en contacto con llaves, tornillos u otros objetos metálicos. Esto puede provocar un cortocircuito en la batería.
- No utilice baterías que no sean recargables.
- No coloque objetos en las ranuras de ventilación de la batería.

- Mantenga la batería lejos de la luz directa del sol, de fuentes de calor o de las llamas. La batería puede provocar quemaduras o quemaduras químicas.
- Mantenga la batería resguardada de la lluvia y la humedad.
- Mantenga la batería lejos de microondas y fuentes de alta presión.
- No intente desmontar o romper la batería.
- No permita que el ácido de la batería entre en contacto con la piel. El ácido de la batería provoca lesiones en la piel, corrosión y quemaduras. Si el ácido de la batería entra en contacto con los ojos, no los frote: enjuáguelos con agua abundante durante al menos 15 minutos. Si el ácido de la batería ha entrado en contacto con la piel, lávela con agua abundante y jabón. Busque asistencia médica.
- Utilice la batería con temperaturas entre -10 °C (14 °F) y 40 °C (104 °F).
- No limpie la batería ni el cargador con agua. Consulte *Comprobación de la batería y de su soporte en la página 22*.
- No utilice una batería que esté dañada o que no funcione correctamente.
- Guarde la batería alejada de objetos metálicos, como clavos, tornillos o joyas.
- Mantenga la batería alejada de los niños.

## Seguridad del cargador de batería



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Existe riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito si no se siguen las instrucciones de seguridad.
- Utilice una toma de corriente homologada con conexión a tierra que no esté dañada.
- No utilice cargadores de batería diferentes al suministrado con su producto. Utilice únicamente cargadores Husqvarna QC cuando cargue las baterías Husqvarna BLi de repuesto.
- No intente desmontar el cargador de batería.
- No utilice un cargador de batería que esté dañado o que no funcione correctamente.
- No levante el cargador de batería tirando del cable de alimentación. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
- Mantenga todos los cables y cables de extensión, alejados del agua, el aceite y los bordes afilados. Proceda con cuidado para evitar que el cable se enganche en puertas, vallas o similares.
- No utilice el cargador de batería cerca de materiales inflamables o corrosivos. Asegúrese de que el cargador de batería no está cubierto. Desenchufe el cargador de batería si produce humo o se incendia.
- Cargue la batería solo en interiores, en un lugar con buena ventilación y lejos de la luz solar directa. No

cargue la batería en el exterior. No cargue la batería en un entorno húmedo.

- Utilice solamente el cargador de batería a temperaturas entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F). Utilice el cargador en un entorno ventilado, seco y sin polvo.
- No cubra las ranuras de ventilación del cargador.
- Evite que los terminales del cargador de batería entren en contacto con objetos metálicos: pueden cortocircuitar el cargador.
- Utilice tomas de corriente homologadas y que estén en buen estado.

## Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



**ADVERTENCIA:** Lea las instrucciones de advertencia siguientes antes de realizar el mantenimiento del producto.

- Retire la batería antes de realizar tareas de mantenimiento, otras comprobaciones o montar el producto.
- El usuario debe realizar solo el mantenimiento y las reparaciones indicadas en este manual. Acuda a su taller de servicio autorizado para las tareas de mantenimiento y reparaciones más importantes.
- No limpie la batería o el cargador con agua. Los detergentes agresivos pueden provocar daños en el plástico.
- Si no se realiza el mantenimiento, el ciclo de vida del producto disminuye y aumenta el riesgo de accidentes.
- Para realizar todos los trabajos de mantenimiento y reparación, especialmente en los dispositivos de seguridad en el producto, es necesaria una formación especial. Si no están aprobadas todas las comprobaciones de este manual de usuario después de realizar tareas de mantenimiento, acuda al taller de su distribuidor local. Le garantizamos que realizarán reparaciones y mantenimiento profesionales en su producto.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.

## Instrucciones de seguridad para el equipo de corte

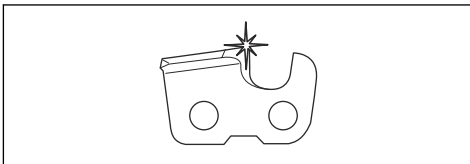


**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

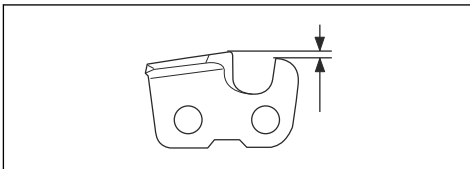
- Utilice solo el equipo de afilado y las combinaciones de espada y cadena de sierra homologados. Consulte *Accesorios en la página 31* para ver las instrucciones.
- Use guantes protectores cuando manipule la cadena de sierra o realice tareas de mantenimiento en ella.

La cadena de sierra puede causar lesiones, aunque no se mueva.

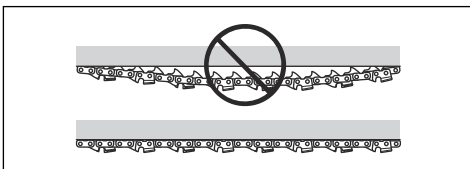
- Mantenga los dientes de corte bien afilados. Siga las instrucciones y utilice el calibrador de afilado recomendado. Una cadena de sierra dañada o mal afilada aumenta el riesgo de accidentes.



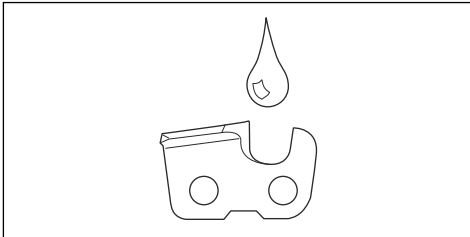
- Mantenga el calibre de profundidad adecuado. Siga las instrucciones y utilice el calibre de profundidad recomendado. Un calibre de profundidad demasiado grande aumenta el riesgo de reculada.



- Asegúrese de que la cadena de sierra tiene la tensión correcta. Si la cadena de sierra no está bien tensada en la espada, puede soltarse. Si la tensión de la cadena de sierra es incorrecta, el desgaste de la espada, la cadena de sierra y el piñón de arrastre de la cadena es mayor. Consulte la sección *Ajuste de la tensión de la cadena de sierra en la página 25*.



- Realice periódicamente el mantenimiento del equipo de corte y manténgalo bien lubricado. Si la cadena de sierra no está bien lubricada, el riesgo de desgaste de la espada, la cadena de sierra y el piñón de arrastre de la cadena es mayor.



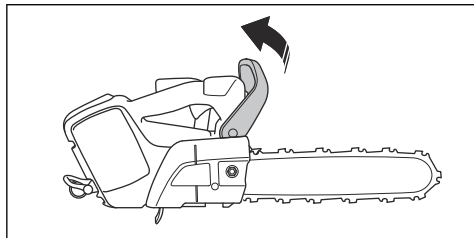
## Montaje

### Montaje de la espada y la cadena

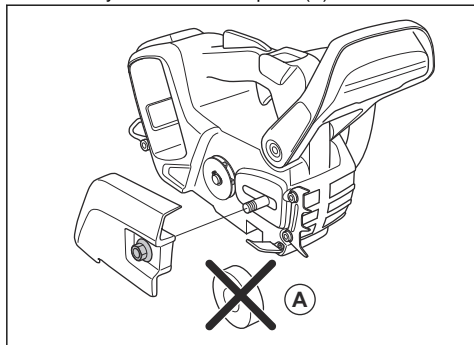


**ADVERTENCIA:** No olvide extraer la batería antes de montar el producto o realizar tareas de mantenimiento en él.

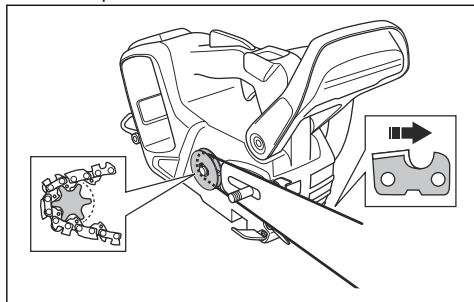
1. Desactive el freno de cadena.



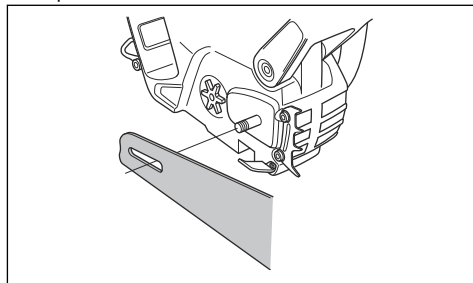
2. Quite la tuerca de la espada, la cubierta del piñón de arrastre y el anillo de transporte (A).



3. Ponga la espada sobre el tornillo de espada. Dirija la espada a su posición más posterior. Levante la cadena sobre el piñón de arrastre y acóplela en la ranura de la espada. Empiece con la parte superior de la espada.



4. Asegúrese de que los bordes de los eslabones de corte están orientados hacia delante en la parte superior de la espada.
5. Monte la cubierta del piñón de arrastre y ponga el pasador de ajuste de la cadena en el orificio de la espada.



6. Asegúrese de que los eslabones de arrastre de la cadena de sierra encajan correctamente en el piñón de arrastre.
7. Asegúrese de que la cadena de sierra está correctamente acoplada en la ranura de la espada.
8. Apriete la tuerca de la espada a mano.
9. Apriete la cadena de sierra. Consulte *Ajuste de la tensión de la cadena de sierra* en la página 25 para obtener instrucciones.

# Funcionamiento

## Introducción



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

## Prueba de funcionamiento antes de utilizar el producto

1. Realice una comprobación del freno de cadena para asegurarse de que funcione correctamente y no esté dañado.
2. Realice una comprobación del bloqueo del gatillo de alimentación para asegurarse de que funcione correctamente y no esté dañado.
3. Revise el teclado para asegurarse de que funciona correctamente.
4. Asegúrese de que no haya aceite en los mangos.
5. Realice una comprobación para asegurarse de que todas las piezas estén correctamente conectadas y en perfectas condiciones, y que no falte ninguna.
6. Realice una comprobación del captor de cadena para asegurarse de que esté conectado correctamente.
7. Realice una comprobación de la tensión de la cadena.
8. Cargue la batería y asegúrese de que está bien conectada al producto.
9. Asegúrese de que la cadena de sierra se detiene al soltar el gatillo de alimentación.



**ADVERTENCIA:** La cadena de sierra puede romperse si la lubricación del equipo de corte es insuficiente. Riesgo de lesiones graves o mortales para el operador.



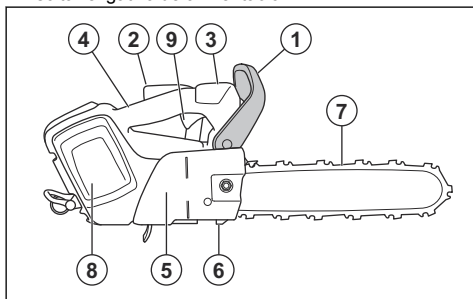
**ADVERTENCIA:** Para que esta función funcione correctamente, utilice un aceite para cadena adecuado. Consulte a su taller de mantenimiento al seleccionar el aceite para cadena.

- Utilice aceite para cadena Husqvarna para prolongar al máximo la vida útil de la cadena de sierra y evitar efectos adversos en el medio ambiente. Si el aceite para cadena Husqvarna no está disponible, le recomendamos que utilice un aceite para cadena estándar.
- Utilice un aceite para cadena con buena adherencia a la cadena de sierra.
- Utilice un aceite para cadena con la viscosidad correcta según la temperatura ambiente.



**PRECAUCIÓN:** A temperaturas por debajo de 0 °C (32 °F), algunos aceites para cadena se vuelven demasiado densos, lo que puede provocar daños en los componentes de la bomba de aceite.

- Utilice el equipo de corte recomendado. Consulte la sección *Accesorios en la página 31*.
- Quite el tapón del depósito de aceite para cadena.
- Llene el depósito de aceite para cadena con aceite para cadena.
- Coloque con cuidado el tapón.



## Uso de aceite para cadena correcto

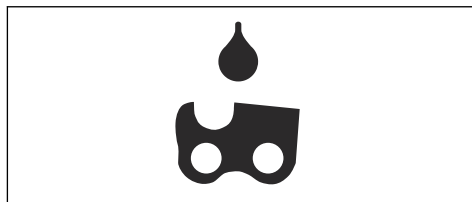


**ADVERTENCIA:** No utilice aceite residual, ya que puede causar tanto lesiones personales como daños al medio ambiente. El aceite residual también causa daños a la bomba de aceite, la espada y la cadena de sierra.

**Nota:** Para conocer la ubicación del depósito de aceite para cadena en el producto, consulte *Descripción del producto en la página 2*.

## Para conectar el cargador de baterías

1. Conecte el cargador a la tensión y la frecuencia indicadas en la placa de características.



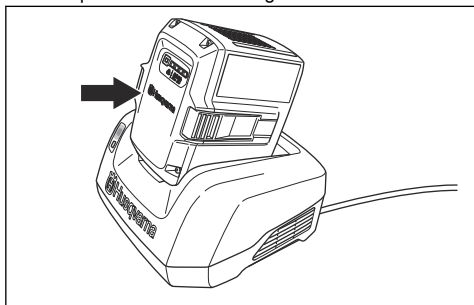
2. Conecte el enchufe a una toma de corriente con toma a tierra. El LED del cargador de batería parpadea de color verde una vez.

**Nota:** La batería no se carga si su temperatura es superior a 50 °C/122 °F. En ese caso, el cargador enfriará la batería antes de cargarla.

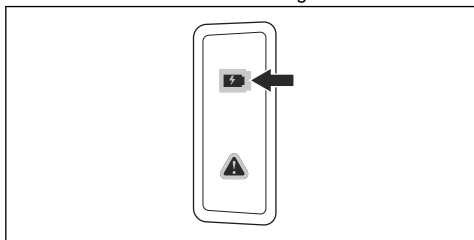
## Conexión de la batería al cargador

**Nota:** Cargue la batería si es la primera vez que la utiliza. Una batería nueva solo tiene una carga del 30 %.

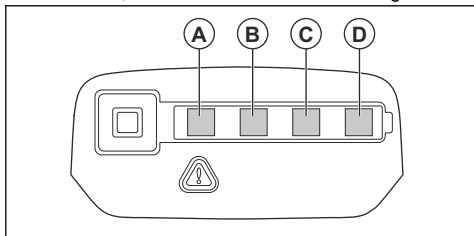
1. Asegúrese de que la batería está seca.
2. Coloque la batería en el cargador.



3. Asegúrese de que se enciende la luz de carga verde en el cargador. Eso significa que la batería está conectada correctamente al cargador.



4. Cuando todos los LED de la batería se hayan encendido, la batería estará totalmente cargada.



5. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable.
6. Retire la batería del cargador.

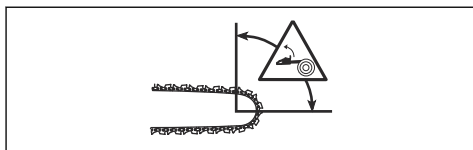
**Nota:** Consulte los manuales de la batería y del cargador para obtener más información.

## Información sobre reculadas



**ADVERTENCIA:** La reculada puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona. Para reducir el riesgo, debe conocer las causas de la reculada y cómo evitarlas.

La reculada se produce cuando la zona de riesgo de reculada de la espada toca un objeto. Una reculada puede producirse de forma repentina y violenta; esta situación lanza el producto contra el usuario.



La reculada sigue siempre el sentido del plano de la espada. Por lo general, el producto sale despedido contra el usuario, pero también puede moverse en cualquier otra dirección. La dirección dependerá de la manera en la que esté usando el producto cuando se produzca la reculada.



Cuanto menor es el radio de la punta de la espada, menor es la violencia de la reculada.

Para reducir los efectos de la reculada, utilice una cadena de sierra de reculada reducida. No permita que el sector de riesgo de reculada entre en contacto con ningún objeto.



**ADVERTENCIA:** No existe ninguna cadena de sierra que evite por completo las reculadas. Cumpla siempre las instrucciones.

## Preguntas frecuentes acerca de las reculadas

- ¿Podré activar siempre con la mano el freno de cadena en caso de reculada?

No. Es necesario ejercer algo de fuerza para mover la protección contra reculadas hacia delante. Si no ejerce la fuerza necesaria, el freno de cadena no se activará. Además, debe sujetar firmemente los mangos del producto con ambas manos mientras trabaja. En caso de reculada, es posible que el freno de cadena no detenga la cadena de sierra antes de entrar en contacto con usted. Además, hay algunas posiciones en las que no puede tocar la protección contra reculadas con la mano para activar el freno de cadena.

- ¿Se activará siempre el freno de cadena por inercia en caso de reculada?

No. En primer lugar, el freno de cadena debe funcionar correctamente. Consulte *Mantenimiento y comprobaciones de los dispositivos de seguridad del producto en la página 20* para obtener instrucciones sobre cómo comprobar el freno de cadena. Le recomendamos que lleve esto a cabo cada vez que vaya a utilizar el producto. En segundo lugar, la reculada debe tener la fuerza suficiente para activar el freno de cadena. Si el freno de cadena fuera demasiado sensible, podría activarse al trabajar en condiciones difíciles.

- ¿Me protegerá siempre el freno de cadena contra daños si se produce una reculada?

No. El freno de cadena debe funcionar correctamente para ofrecer protección. El freno de cadena debe activarse también al producirse una reculada para detener la cadena de sierra. Si se encuentra cerca de la espada, es posible que el freno de cadena no tenga tiempo suficiente para detener la cadena de sierra antes de entrar en contacto con usted.

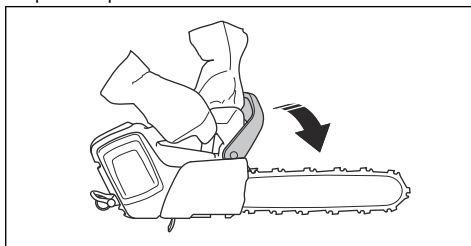


**ADVERTENCIA:** Solo usted y una técnica de trabajo correcta podrán evitar las reculadas.

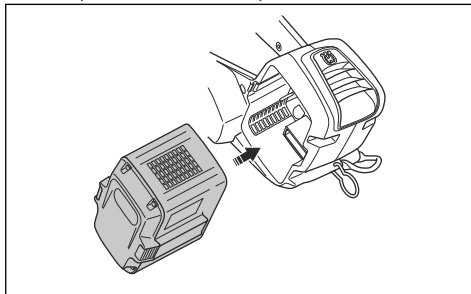
## Arranque del producto.

1. Realice una comprobación del gatillo de alimentación y del bloqueo de dicho gatillo. Consulte la sección *Comprobación del bloqueo del gatillo de alimentación en la página 21*.

2. Mueva la protección contra reculadas hacia delante para acoplar el freno de cadena.

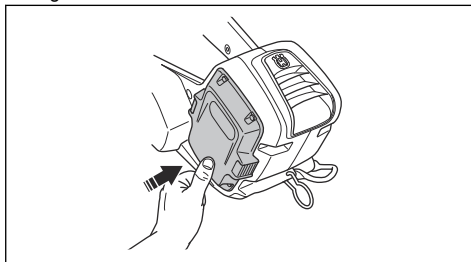


3. Coloque la batería en el soporte.



**PRECAUCIÓN:** Compruebe que la batería está instalada correctamente en su soporte. Si la batería no se mueve con facilidad en el soporte, la posición no es correcta.

4. Presione la parte inferior de la batería hasta que oiga un clic.



5. Mantenga pulsado el botón de arranque/parada hasta que la luz LED verde se encienda.



**ADVERTENCIA:** Si va a poner en marcha el producto en un árbol, active el

freno de cadena antes de bajar el producto hacia su correa.

## Para usar la función SavE

La función SavE reduce la velocidad de la cadena y la potencia del producto.

1. Pulse el botón SavE. El LED verde se enciende.
2. Pulse de nuevo el botón SavE para desactivar la función. El LED verde se apagará.

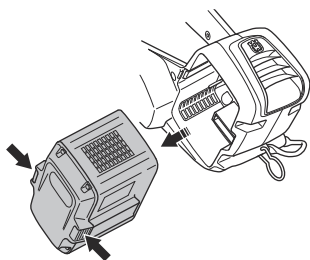


## Para detener el producto

1. Mantenga pulsado el botón de arranque/parada hasta que la luz LED verde se apague.



2. Presione los botones de desenganche de la batería y retire la batería de su soporte para evitar un arranque inesperado.



## Información general sobre técnica de trabajo

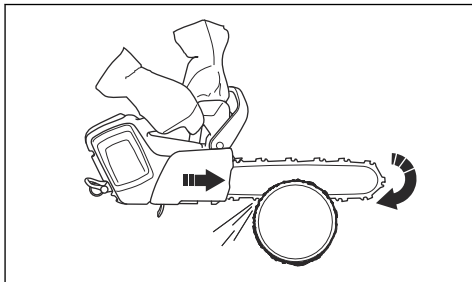
A continuación, le ofrecemos información general sobre cómo usar este producto.



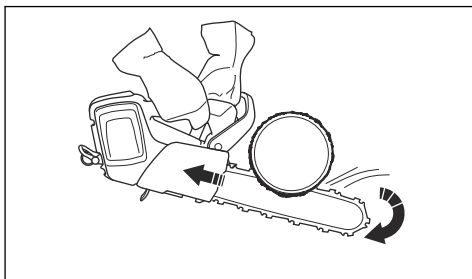
**ADVERTENCIA:** La información relacionada con la técnica de trabajo en este manual de usuario no se considera una formación adecuada para utilizar este producto para servicio forestal. Este producto está destinado para su uso exclusivo por parte de operadores de servicio forestal con formación especial.

Su uso sin la formación apropiada puede provocar lesiones graves. Evite los trabajos para los que no se sienta suficientemente cualificado.

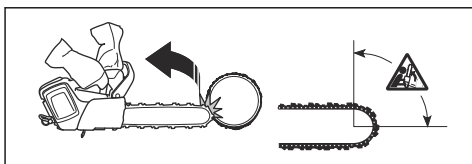
- Cuando se corta con cadena tirante, el corte se efectúa con la parte inferior de la espada. La cadena de sierra tira a través del árbol para cortar. Esta posición permite un control óptimo del producto y del sector de riesgo de reculada.



- Cuando se corta con cadena impelente, el corte se efectúa con la parte superior de la espada. La cadena de sierra empujará el producto en la dirección del operador.



**ADVERTENCIA:** Tenga cuidado al cortar con cadena impelente. Si la cadena de sierra se atasca en el tronco, la motosierra puede salir despedida hacia usted. Debe evitar esta fuerza, ya que existe el riesgo de que el sector de riesgo de reculada de la espada entre en contacto con el árbol. Si se diera el caso, se produciría una reculada.



- Acelere al máximo para cortar.
- Suelte el gatillo de alimentación tras cada corte.



**PRECAUCIÓN:** El motor puede resultar dañado si funciona mucho tiempo a máxima velocidad sin carga. Por ejemplo, si corta sin resistencia alguna sobre la cadena de sierra.

## Preparación del producto para su uso en el árbol

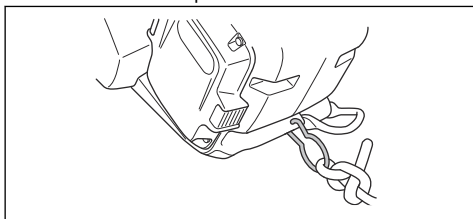
### Operador de tierra

Como operador de tierra, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Revise el producto.
2. Cargue la batería.
3. Conecte el extremo de una correa de seguridad homologada al ojal de la cuerda.

**Nota:** Una correa de seguridad evita que el producto golpee el suelo si se cae.

4. El otro extremo de la correa de seguridad debe contar con un mosquetón.



5. Arranque el producto.
6. Pare el producto.
7. Active el freno de cadena.
8. Levante el producto hasta llegar al operador que se encuentra en el árbol. Utilice herramientas de elevación.

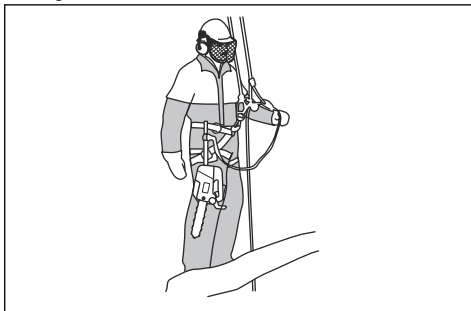


**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el producto esté bien fijado antes de levantarlo hasta el operador que se encuentra en el árbol.

### Operador en el árbol

Como operador en el árbol, siga las instrucciones siguientes.

1. Antes de soltar la correa de seguridad de la herramienta de elevación, debe asegurar el producto al arnés. Fije el producto al arnés a través del ojal de la correa o la anilla de acero de la correa de seguridad.



**ADVERTENCIA:** Fije la correa de seguridad a uno de los puntos de conexión recomendados en el arnés.



**ADVERTENCIA:** Si utiliza únicamente la correa de seguridad para fijar el producto al arnés, baje el producto totalmente con la correa de seguridad. No suelte el producto cuando se encuentre en altura.

2. Utilice mosquetones homologados para asegurar el extremo libre de la correa de seguridad a uno de los puntos de conexión del arnés. Este es el punto de conexión principal.



**PRECAUCIÓN:** La correa de seguridad debe fijarse únicamente al ojal de la cuerda.

3. Debe adoptar una posición estable y segura para proceder con el corte.
4. Suelte el producto del punto de conexión secundario, ponga el producto en marcha y proceda con el corte.
5. Accione el freno de cadena en cuanto termine el corte.
6. Detenga el producto y colóquelo en el punto de conexión secundario.

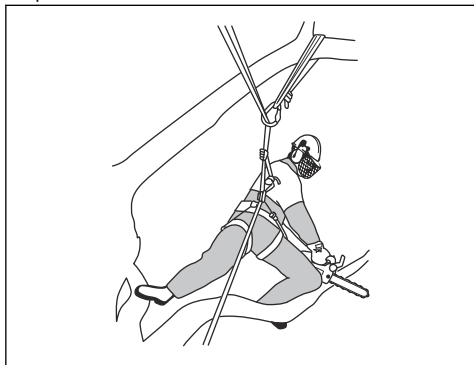
## Uso del producto en un árbol



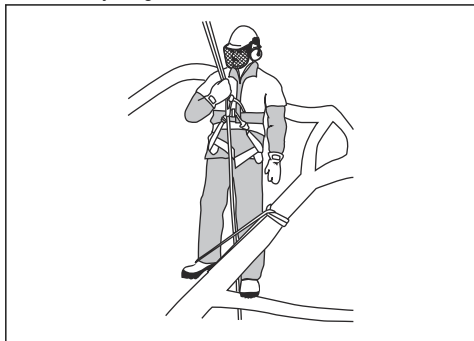
**ADVERTENCIA:** La mayoría de los accidentes se producen cuando el operador no tiene un control absoluto del producto o de la posición de trabajo.

- Adopte una posición de trabajo segura.

- Las secciones horizontales deben cortarse a la altura de la cintura y las secciones verticales, a la altura del plexo solar.
- Sujete el producto con las 2 manos.
- Los pies deben adoptar una posición estable y debe reducir al mínimo la fuerza lateral cuando corte ramas verticales. Sitúe la cuerda de seguridad en un punto de conexión distinto para evitar fuerzas laterales mayores. También puede utilizar una correa ajustable directamente desde el arnés a un punto de conexión distinto.

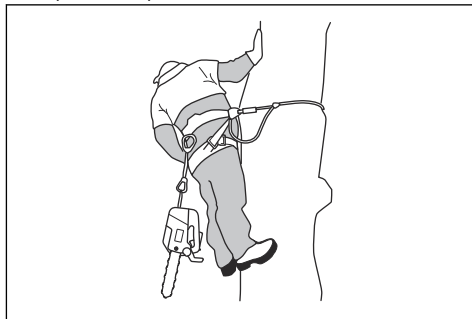


- Utilice un lazo para los pies para lograr una posición de trabajo segura.



- Revise periódicamente el arnés, la correa y las cuerdas.

- Si trepa con el producto, sujete el producto al punto de conexión trasero del arnés. El punto de conexión trasero sirve para que el producto no interfiera en las cuerdas de escalada y centra el peso sobre la espalda del operador.



**ADVERTENCIA:** Debe activar el freno de cadena cuando baje el producto por la correa.

## Liberación de un producto que haya quedado atrapado

1. Pare el producto.
2. Sujete el producto de forma segura en el interior del corte del árbol, hacia el lado del tronco, o en una cuerda de otra herramienta.
3. Extraiga con cuidado la motosierra del corte mientras eleva la rama, si es necesario.



**ADVERTENCIA:** No intente sacar el producto por la fuerza. Riesgo de lesiones graves.

4. Si es necesario, use una sierra de mano u otra motosierra para liberar el producto. Corte la rama a una distancia mínima de 30 cm (12 pulg) del producto que haya quedado atrapado. Efectúe el corte en el extremo exterior del punto donde ha quedado atrapado el producto.

## Mantenimiento

### Introducción



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.



**ADVERTENCIA:** Extraiga la batería antes de realizar tareas de mantenimiento.

A continuación incluimos una lista con los pasos de mantenimiento que hay que efectuar en el producto. Consulte *Mantenimiento en la página 19* para obtener más información.

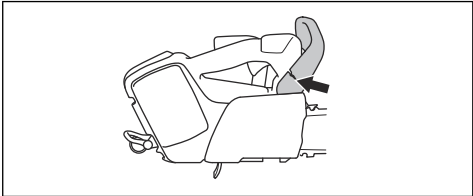
| Mantenimiento                                                                                                                                                                                            | Antes del uso | Semanal | Mensual |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------|---------|
| Inspeccione los componentes externos del producto.                                                                                                                                                       | X             |         |         |
| Por seguridad, asegúrese de que el gatillo de alimentación y el bloqueo de dicho gatillo funcionan correctamente.                                                                                        | X             |         |         |
| Limpie el freno de cadena y compruebe que funcione de manera segura. Asegúrese de que el captor de cadena no esté dañado. Efectúe su sustitución si es necesario                                         | X             |         |         |
| Gire la espada para que se desgaste de manera uniforme. Asegúrese de que el orificio de lubricación de la espada no esté obstruido. Limpie la guía de la cadena.                                         | X             |         |         |
| Asegúrese de que la cortadora y la protección de la cortadora no presenten grietas y no estén dañadas. Cambie la cortadora o la protección de la cortadora si presentan grietas o si han sufrido golpes. | X             |         |         |
| Asegúrese de que la espada y la cadena de sierra tienen suficiente aceite.                                                                                                                               | X             |         |         |
| Realice una comprobación de la cadena de sierra. Compruebe si hay grietas y asegúrese de que la cadena de sierra no esté rígida ni presente un desgaste anómalo. Sustitúyala si es necesario.            | X             |         |         |
| Afile la cadena de sierra. Compruebe la tensión y su estado. Realice una comprobación del desgaste del piñón de arrastre y cámbielo si es necesario.                                                     | X             |         |         |
| Limpie la toma de aire del producto.                                                                                                                                                                     | X             |         |         |
| Asegúrese de que los tornillos y las tuercas están bien apretados.                                                                                                                                       | X             |         |         |
| Asegúrese de que el teclado funcione correctamente y no esté dañado.                                                                                                                                     | X             |         |         |
| Líme las rebabas en los bordes de la espada.                                                                                                                                                             |               | X       |         |
| Realice una comprobación de las conexiones entre la batería y el producto. Realice una comprobación de la conexión entre la batería y el cargador de baterías.                                           |               |         | X       |
| Vacíe y limpie el depósito de aceite.                                                                                                                                                                    |               |         | X       |
| Aplique cuidadosamente aire comprimido en el producto y las ranuras de refrigeración de la batería.                                                                                                      |               |         | X       |

## Mantenimiento y comprobaciones de los dispositivos de seguridad del producto

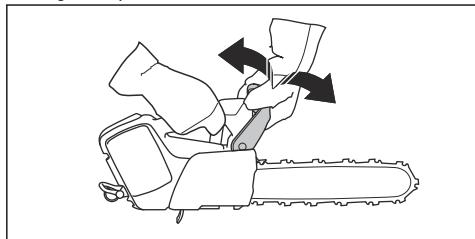
### Comprobación de la protección contra reculadas

Revise de manera periódica la protección contra reculadas.

1. Asegúrese de que la protección contra reculadas no presente daños, como grietas.

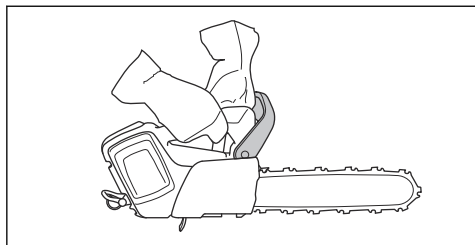


2. Asegúrese de que la protección contra reculadas se mueve con facilidad y que está fijada de forma segura al producto.

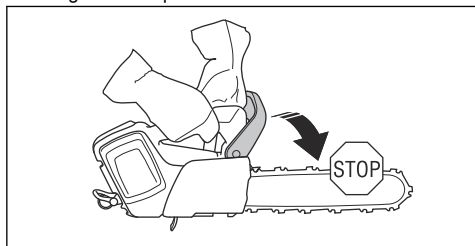


### Comprobación del efecto de frenado

1. Arranque el producto y asegúrese de que la cadena de sierra no entre en contacto con el suelo u otros objetos. Consulte *Arranque del producto*, en la página 16 para obtener instrucciones.
2. Sujete firmemente el producto. Sujete los mangos con las manos.



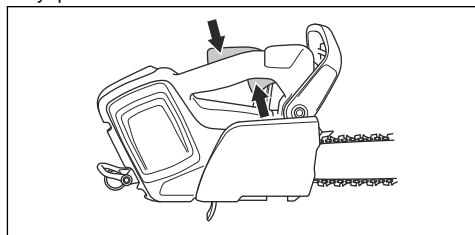
3. Acelere al máximo e incline la muñeca izquierda hacia delante para activar el freno de cadena.
4. Asegúrese de que la cadena de sierra se detiene.



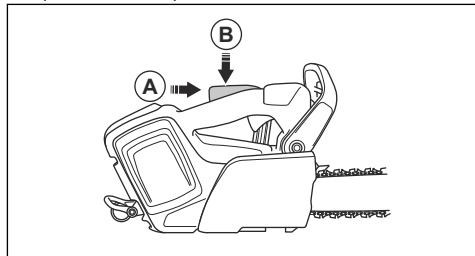
**ADVERTENCIA:** No suelte el mango delantero.

### Comprobación del bloqueo del gatillo de alimentación

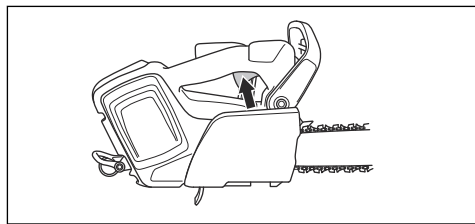
1. Compruebe que el gatillo de alimentación y el bloqueo de dicho gatillo se mueven sin problemas y que el muelle de retorno funciona correctamente.



2. Empuje el bloqueo del gatillo de alimentación hacia delante (A) y hacia abajo (B). Sujete el bloqueo del gatillo de alimentación contra el asa y asegúrese de que vuelva a su posición inicial al soltarlo.



3. Asegúrese de que el gatillo de alimentación se bloquea en la posición de ralentí cuando el bloqueo se suelta.



4. Ponga en marcha el producto y acelere al máximo.
5. Suelte el gatillo de alimentación y compruebe que la cadena de sierra se para y permanece inmóvil.

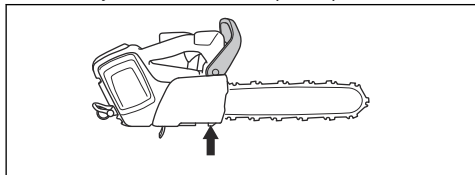


**ADVERTENCIA:** Si la cadena gira cuando el gatillo de alimentación está en posición de ralentí, póngase en contacto con su taller de servicio.

### Comprobación del captor de cadena

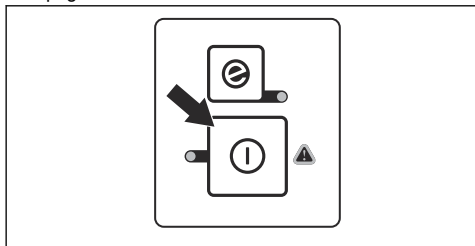
1. Asegúrese de que no haya daños en el captor de cadena.

2. Asegúrese de que el captor de cadena se encuentre estable y montado en el cuerpo del producto.



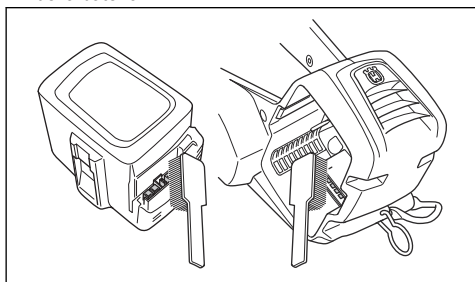
### Comprobación del teclado

1. Arranque el producto. Consulte el apartado *Arranque del producto*, en la página 16
2. Vuelva a pulsar el botón de arranque/parada.
3. Asegúrese de que el producto se detiene cuando mantenga pulsado el botón. El LED verde se apagará.

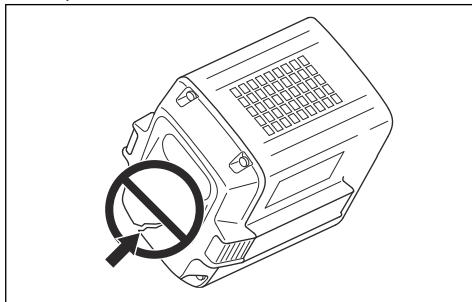


### Comprobación de la batería y de su soporte

1. Limpie la batería y su soporte con un cepillo de cerdas suaves.
2. Limpie las ranuras de refrigeración y los conectores de la batería.

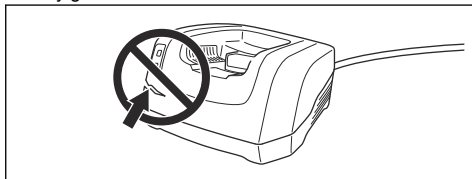


3. Asegúrese de que la batería no presente fisuras ni desperfectos.



### Comprobación del cargador de batería

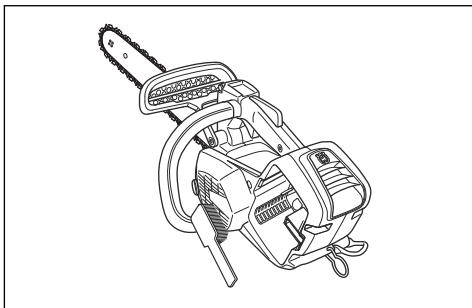
1. Asegúrese de que el cargador de batería y el cable de alimentación no estén dañados. Compruebe si hay grietas u otros daños.



### Para limpiar el sistema de refrigeración

El producto dispone de un sistema de refrigeración para mantener su temperatura lo más baja posible.

El sistema de refrigeración incluye una toma de aire en el lado izquierdo del producto y un ventilador en el motor.



1. Limpie el sistema de refrigeración con un cepillo una vez a la semana o con más frecuencia si es necesario.
2. Asegúrese de que el sistema de refrigeración no esté dañado ni obstruido.



**PRECAUCIÓN:** Un sistema de refrigeración sucio u obstruido puede dar lugar a que el producto se caliente

demasiado. Esto provoca daños en el pistón y en el cilindro.

## Para afilar la cadena de sierra

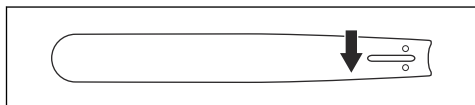
### Información sobre la espada y la cadena de sierra



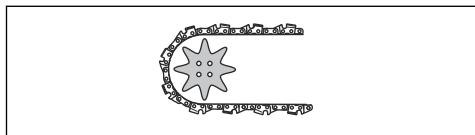
**ADVERTENCIA:** Use guantes protectores cuando manipule la cadena de sierra o realice tareas de mantenimiento en ella. La cadena de sierra puede causar lesiones, aunque no se mueva.

Si la espada o la cadena de sierra se desgastan o presentan algún tipo de desperfecto, cámbielas por una combinación de espada y cadena de sierra recomendada por Husqvarna. Esto es necesario para conservar los niveles de seguridad del producto. Consulte *Accesorios en la página 31* para ver una lista de combinaciones recomendadas de espada y cadena de repuesto.

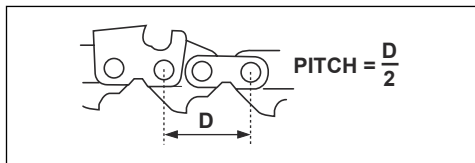
- Longitud de la espada, pulg/cm. La información sobre la longitud de la espada suele encontrarse en la parte posterior de la espada.



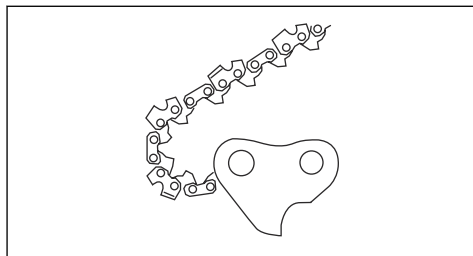
- Número de dientes en el cabezal de rueda (T).



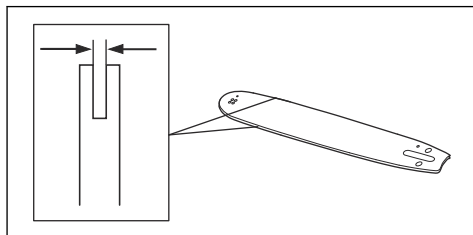
- Paso de cadena, pulg. La distancia entre los eslabones de arrastre de la cadena de sierra debe corresponderse con la distancia de los dientes del cabezal de rueda de la espada y del piñón de arrastre.



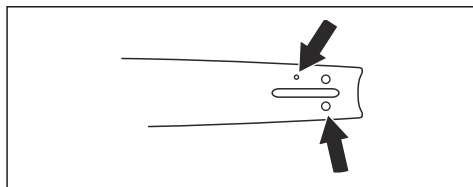
- Número de eslabones de arrastre (unidades). El número de eslabones de arrastre se determina según el tipo de espada.



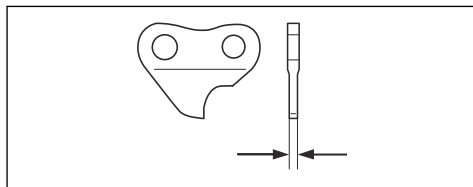
- Ancho de la guía de la espada, pulg/mm. El ancho de la guía de la espada debe ser idéntico al ancho de los eslabones de arrastre de la cadena.



- Orificio para aceite de cadena y orificio para pasador tensor de cadena. La espada debe corresponderse con el producto.



- Ancho del eslabón de arrastre, mm/pulg.



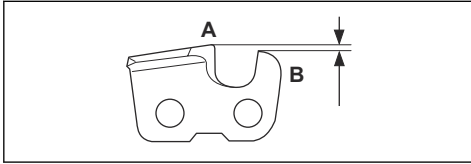
### Información general sobre cómo afilar los eslabones de corte

No corte con una cadena de sierra roma. Si la cadena de sierra no está afilada, tendrá que ejercer una presión superior para que la espada avance por la madera. Si la cadena de sierra está muy roma, en lugar de virutas se generará polvo de serrín.

Una cadena de sierra afilada avanza por la madera con facilidad y genera virutas largas y gruesas.

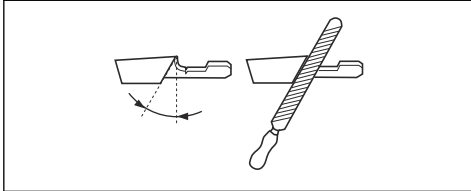
El diente de corte (A) y el calibre de profundidad (B) constituyen el componente de corte de la cadena de sierra: la cortadora. La diferencia de altura entre los

dos indica la profundidad de corte (ajuste de calibre de profundidad).

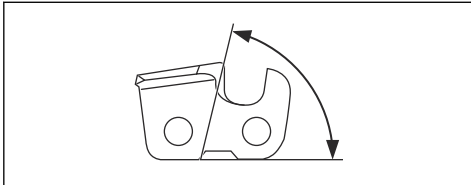


Cuando afile un eslabón de corte, piense en lo siguiente:

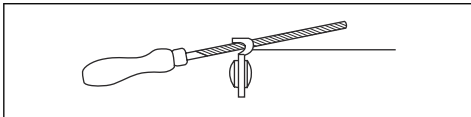
- Ángulo de afilado.



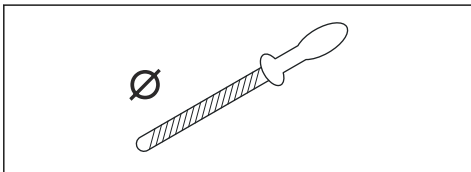
- Ángulo de corte.



- Posición de la lima.



- Diámetro de la lima redonda.



No es nada fácil afilar correctamente una cadena de sierra sin el equipo adecuado. Utilice el calibrador de afilado Husqvarna. De esta forma, conseguirá maximizar el rendimiento de corte y minimizar el riesgo de reculada.

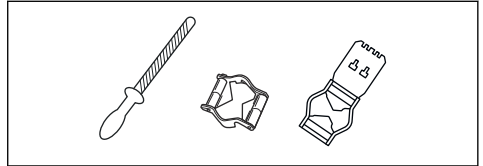


**ADVERTENCIA:** La violencia de la reculada aumenta considerablemente si no respeta las instrucciones relativas al afilado.

**Nota:** Consulte *Afilado de los eslabones de corte en la página 24* para obtener información sobre el afilado de la cadena de sierra.

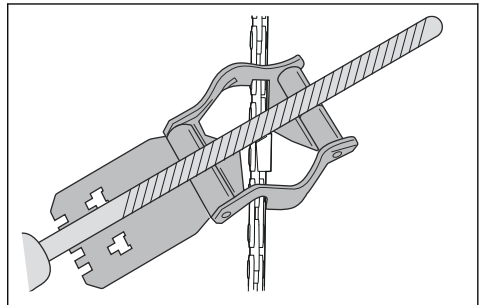
### Afilado de los eslabones de corte

1. Utilice una lima redonda y un calibrador de afilado para afilar los dientes de corte.



**Nota:** Consulte *Equipo de afilado y ángulos de afilado en la página 31* para obtener información sobre la lima y el calibrador que Husqvarna recomienda para su cadena de sierra.

2. Coloque correctamente el calibrador de afilado en el eslabón de corte. Consulte las instrucciones facilitadas con el calibrador de afilado.
3. Mueva la lima desde el interior de los dientes de corte hacia fuera. Reduzca la presión con la cadena tirante.

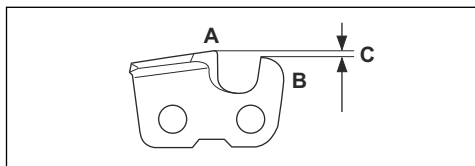


4. Afile un lado de todos los dientes de corte.
5. Dé la vuelta al producto y afile el otro lado.
6. Asegúrese de que todos los dientes de corte tengan la misma longitud.

### Información general acerca de cómo regular el ajuste de calibre de profundidad

El ajuste de calibre de profundidad (C) disminuye al afilar los dientes de corte (A). Para conservar un rendimiento de corte máximo, debe afilar el calibre de profundidad (B) para obtener el ajuste de calibre de profundidad recomendado. Consulte *Equipo de afilado y ángulos de afilado en la página 31* para obtener

instrucciones sobre cómo obtener el ajuste adecuado de calibre de profundidad para la cadena de sierra.

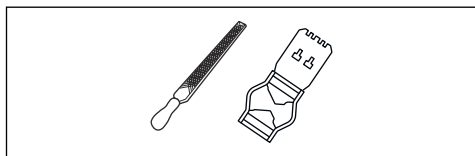


**ADVERTENCIA:** Un ajuste de calibre de profundidad excesivo aumenta el riesgo de reculada.

## Para ajustar el calibre de profundidad

Antes de regular el calibre de profundidad o de afilar los eslabones de corte, consulte *Afilar los eslabones de corte en la página 24* para obtener instrucciones. Recomendamos regular el ajuste de calibre de profundidad después tres afilados de la cadena de sierra.

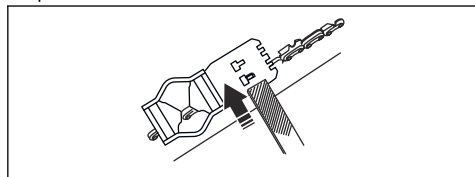
Recomendamos utilizar nuestro calibrador de profundidad para obtener el ajuste de calibre de profundidad y el ángulo del calibre de profundidad correctos.



1. Utilice una lima plana y un calibrador de profundidad para ajustar el calibre de profundidad. Utilice solamente el calibrador de profundidad Husqvarna para obtener el ajuste de calibre de profundidad y el ángulo del calibre de profundidad adecuados.
2. Ponga el calibrador de profundidad por encima de la cadena de sierra.

**Nota:** Consulte el embalaje del calibrador de profundidad para obtener más información sobre cómo utilizar la herramienta.

3. Utilice la lima plana para eliminar la parte del calibre de profundidad que sobresale del calibrador de profundidad.



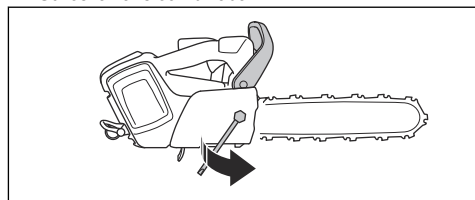
## Ajuste de la tensión de la cadena de sierra



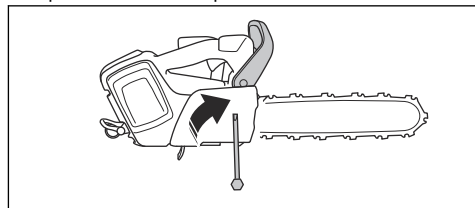
**ADVERTENCIA:** Una cadena de sierra sin la tensión correcta podría soltarse de la espada y causar lesiones graves o la muerte.

Una cadena de sierra se destensa con el uso. Ajuste la cadena de sierra con regularidad.

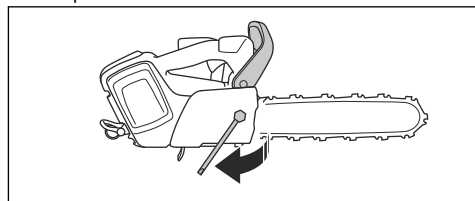
1. Afloje las tuercas de la espada que sujetan la cubierta del piñón de arrastre y el freno de cadena. Utilice la llave combinada.



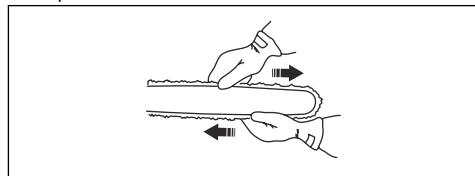
2. Levante la parte delantera de la espada y gire el tornillo de tensado de la cadena. Utilice la llave combinada.
3. Apriete la cadena de sierra hasta que quede apretada contra la espada.



4. Apriete la tuerca de la espada con la llave fija y levante la parte delantera de la espada al mismo tiempo.



5. Asegúrese de que puede girar la cadena de sierra libremente con la mano y que esta no cuelga de la espada.



**Nota:** Consulte *Descripción del producto en la página 2* para conocer la posición del tornillo de tensado de la cadena en su producto.

## Para comprobar la lubricación de la cadena de sierra

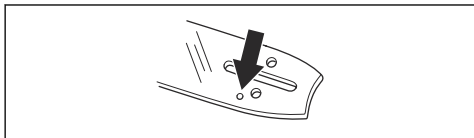
Compruebe la lubricación de la cadena de sierra tras tres cargas de la batería.

1. Arranque el producto y déjelo funcionar a máxima velocidad. Sujete la espada aproximadamente a 20 cm (8 pulg) por encima de una superficie de color claro.
2. Si la lubricación de la cadena de sierra es adecuada, podrá ver una línea de aceite bien definida en la superficie antes de 1 minuto.

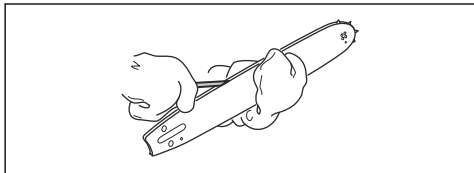


3. Si la lubricación de la cadena de sierra no es adecuada, efectúe las comprobaciones siguientes.

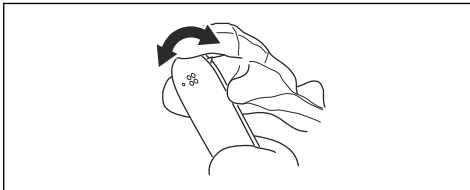
- a) Compruebe el canal de aceite de la espada para asegurarse de que no esté obstruido. Límpielo si es necesario.



- b) Compruebe la ranura en el borde de la espada para asegurarse de que esté limpia. Límpiela si es necesario.



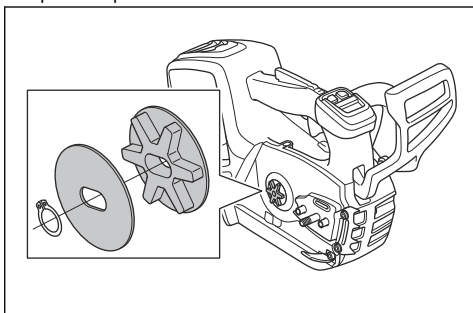
- c) Asegúrese de que el cabezal de rueda de la espada gire con facilidad y que su orificio de lubricación no esté obstruido. Limpie y lubrique si es necesario.



4. Si la lubricación de la cadena de sierra sigue sin ser adecuada tras llevar a cabo los procedimientos anteriores, acuda a su distribuidor.

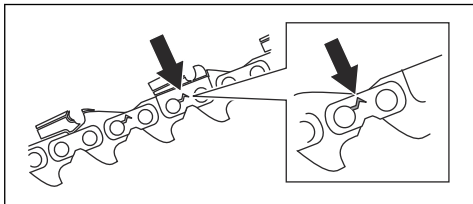
## Comprobación del piñón de arrastre de la cadena

- Examine el piñón de arrastre de la cadena en busca de signos de desgaste. Si fuera necesario, sustituya el piñón de arrastre de la cadena.
- Sustituya el piñón de arrastre de la cadena cada vez que reemplace la cadena de sierra.



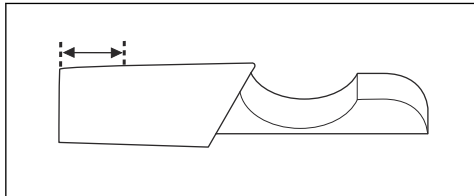
## Para inspeccionar el equipo de corte

1. Asegúrese de que no haya grietas en los remaches y eslabones, y que no haya ningún remache flojo. Proceda con la sustitución si es necesario.



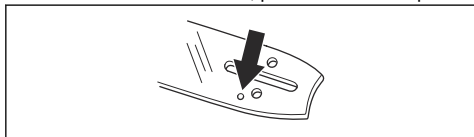
2. Asegúrese de que la cadena de sierra se doble con facilidad. Sustituya la cadena de sierra si está rígida.
3. Compare la cadena de sierra con una cadena de sierra nueva para determinar si los remaches y eslabones están desgastados.

4. Cambie la cadena de sierra si la parte más larga del diente de corte tiene un tamaño inferior a 4 mm (0,16 pulg). Cambie también la cadena de sierra si presenta grietas en los eslabones de corte.

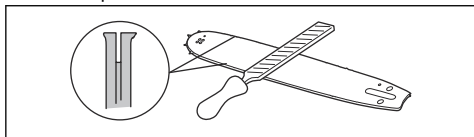


## Comprobación de la espada

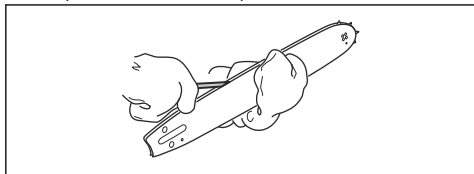
1. Asegúrese de que el canal de aceite no esté obstruido. Si es necesario, proceda con su limpieza.



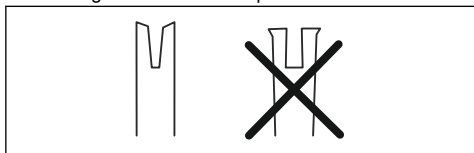
2. Compruebe si se han formado rebabas en los lados de la espada. Lime las rebabas.



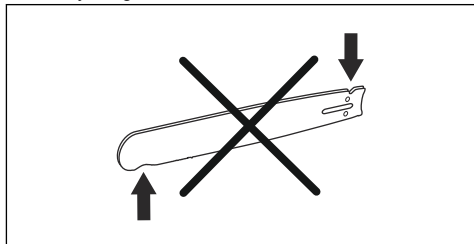
3. Limpie la ranura de la espada.



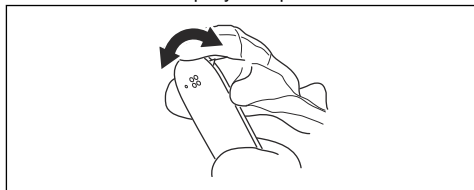
4. Examine si la ranura de la espada presenta indicios de desgaste. Cambie la espada si es necesario.



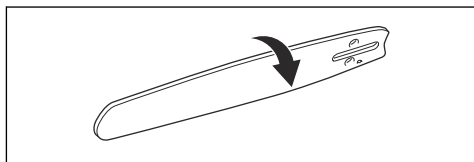
5. Examine si la punta de la espada está en mal estado o muy desgastada.



6. Asegúrese de que el cabezal de rueda de la espada gire con facilidad y que su orificio de lubricación no esté obstruido. Limpie y lubrique si es necesario.



7. Gire la espada todos los días para prolongar su vida útil.



## Resolución de problemas

### Teclado

Posibles códigos de error del teclado del producto.

| Indicadores LED                       | Posibles fallos                                                                | Posible acción                                                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicador de advertencia parpadeando. | Freno de cadena aplicado.                                                      | Tire de la protección contra reculadas hacia atrás para liberar el freno de cadena. |
|                                       | Desviación de la temperatura.                                                  | Deje que el producto se enfríe.                                                     |
|                                       | Sobrecarga. Equipo de corte atascado.                                          | El equipo de corte está atascado. Desmonte el equipo de corte.                      |
|                                       | El gatillo de alimentación y el botón de activación se pulsan simultáneamente. | Suelte el gatillo de alimentación y el producto se pondrá en marcha.                |
| LED verde de activación parpadeando.  | Tensión de la batería baja.                                                    | Cargue la batería.                                                                  |
| Indicador de advertencia encendido.   | Servicio.                                                                      | Acuda a su distribuidor.                                                            |

Batería

| Problema                       | Posibles fallos                                          | Solución posible                                                           |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| El LED verde parpadea.         | Tensión de la batería baja.                              | Cargue la batería.                                                         |
| LED rojo de error parpadea.    | La batería está descargada.                              | Cargue la batería.                                                         |
|                                | Desviación de la temperatura.                            | Utilice la batería con temperaturas entre -10 °C (14 °F) y 40 °C (104 °F). |
|                                | Sobretensión.                                            | Retire la batería del cargador.                                            |
| LED rojo de error se enciende. | La diferencia entre las celdas es demasiado grande (1 V) | Acuda a su distribuidor.                                                   |

Cargador de baterías

| Indicadores LED                       | Posibles fallos               | Posible acción                                                                                             |
|---------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicador de advertencia parpadeando. | Desviación de la temperatura. | Utilice la batería en entornos en los que la temperatura se encuentre entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F). |
| Indicador de advertencia encendido.   |                               | Acuda a su distribuidor.                                                                                   |

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Las baterías de iones de litio incluidas están sujetas a los requisitos de la normativa sobre mercancías peligrosas.
- Siga el requisito especial indicado en el paquete y en las etiquetas para el transporte comercial, incluso por terceros y agentes de transporte.
  - Hable con alguien con formación especial en materiales peligrosos antes de enviar el producto. Respete todas las normativas nacionales.

- Cubra con cinta los contactos abiertos cuando ponga la batería en un paquete. Embale bien la batería en el paquete para evitar que se mueva.
- Extraiga la batería si va a guardar o transportar el producto.
- Coloque la batería y el cargador en un lugar seco y protegido de la humedad y las heladas.
- No almacene la batería en lugares donde pueda generarse electricidad estática. No guarde la batería en una caja metálica.
- Guarde la batería a una temperatura de entre 5 °C (41 °F) y 25 °C (77 °F), y protegida de la luz directa del sol.
- Guarde el cargador de la batería a una temperatura de entre 5 °C (41 °F) y 45 °C (113 °F), y protegido de la luz directa del sol.
- Utilice el cargador de la batería solo cuando la temperatura ambiente oscile entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F).
- Cargar la batería entre el 30 % y el 50 % antes de guardarla durante periodos de tiempo largos.
- Guarde el cargador de la batería en un espacio cerrado y seco.
- Cuando guarde la batería, manténgala alejada del cargador. No permita que los niños ni otras personas no autorizadas toquen el equipo. Guarde el equipo en un lugar que pueda cerrarse con llave.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de guardarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- Utilice la protección de transporte del producto para evitar lesiones o daños en el producto durante el transporte y almacenamiento.
- Fije el producto firmemente durante el transporte.

## Desecho de la batería, el cargador y el producto

El siguiente símbolo significa que el producto no puede desecharse con los residuos domésticos. Recíclelos en un centro de reciclaje para equipos eléctricos y electrónicos. Esto ayudará a evitar daños al medioambiente y a las personas.

Consulte a las autoridades locales, el servicio de recogida de residuos domésticos o a su distribuidor para obtener más información.




---

**Nota:** El símbolo aparece en el producto o el paquete del producto.

---

## Datos técnicos

### Datos técnicos

|                                                                                                       |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                                                                                                       | <b>T535i XP</b>            |
| <b>Motor</b>                                                                                          |                            |
| Tipo                                                                                                  | BLDC (sin escobillas) 36 V |
| <b>Características</b>                                                                                |                            |
| Modo de bajo consumo                                                                                  | SavE                       |
| <b>Sistema de lubricación</b>                                                                         |                            |
| Tipo de bomba de aceite                                                                               | Automática                 |
| Capacidad del depósito de aceite, litros/cm <sup>2</sup>                                              | 0,20/200                   |
| <b>Peso</b>                                                                                           |                            |
| Motosierra sin batería, espada ni cadena de sierra, y con el depósito de aceite para cadena vacío, kg | 2,5                        |
| <b>Nivel de protección contra el agua</b>                                                             |                            |
| IPX4                                                                                                  | Sí                         |
| <b>Emisiones de ruido</b> <sup>1</sup>                                                                |                            |
| Nivel de potencia acústica medida, dB(A)                                                              | 104                        |
| Nivel de potencia acústica garantizado L <sub>WA</sub> dB(A)                                          | 106                        |
| <b>Niveles acústicos</b> <sup>2</sup>                                                                 |                            |
| Nivel de presión sonora equivalente en el oído del usuario, dB(A)                                     | 93                         |
| <b>Niveles de vibración</b> <sup>3</sup>                                                              |                            |
| Asa delantera, m/s <sup>2</sup>                                                                       | 2,3                        |
| Asa trasera, m/s <sup>2</sup>                                                                         | 3,2                        |
| <b>Niveles de vibración equivalentes</b> <sup>4</sup>                                                 |                            |
| Asa delantera, m/s <sup>2</sup>                                                                       | 1,9                        |
| Asa trasera, m/s <sup>2</sup>                                                                         | 2,7                        |
| <b>Cadena de sierra/espada</b>                                                                        |                            |

<sup>1</sup> Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L<sub>WA</sub>) según la directiva 2000/14/CE.

<sup>2</sup> El nivel de presión sonora equivalente, según la norma ISO 22868, se calcula como la suma de energía, ponderada en el tiempo, de los niveles de presión sonora en diferentes condiciones de trabajo. La dispersión estadística habitual del nivel de presión sonora equivalente tiene una desviación típica de 1 dB (A).

<sup>3</sup> Nivel de vibración conforme a EN 62841-4-1. Los datos referidos del nivel de vibración tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 m/s<sup>2</sup>. Lecturas de vibración cuando la máquina está equipada con una longitud de espada y un tipo de cadena recomendados. Si la máquina está equipada con una espada de diferente longitud, el nivel de vibración puede variar aproximadamente  $\pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>.

<sup>4</sup> El nivel de vibración equivalente se mide y calcula del mismo modo que para las motosierras con motor de combustión. Estos números se proporcionan para poder comparar los datos de vibración independientemente del tipo de motor según ISO 22867:2011.

|                                             | T535i XP    |
|---------------------------------------------|-------------|
| Longitudes de espada recomendadas, pulg./cm | 10-14/25-35 |
| Longitud efectiva de corte, pulg./cm        | 9-13/23-33  |
| Tipo de piñón de arrastre/número de dientes | Spur/7      |
| Velocidad máxima de la cadena/(savE), m/s   | 20 (15)     |

## Accesorios

### Combinaciones de espada y cadena de sierra

Los siguientes equipos de corte están homologados para la Husqvarna T535i XP.

| Espada          |                      |           |                        | Cadena de sierra |                                       |
|-----------------|----------------------|-----------|------------------------|------------------|---------------------------------------|
| Longitud, pulg. | Paso de cadena, pulg | Galga, mm | Radio máx. de la punta | Tipo             | Longitud, eslabones de arrastre (n.º) |
| 10              | 0,325 mini           | 1,1       | 8T                     | Husqvarna SP21G  | 46                                    |
| 12              |                      |           |                        |                  | 51                                    |
| 14              |                      |           |                        |                  | 59                                    |
| 10              | 1/4 mini             | 1,1       | 8T                     | SP11G            | 60                                    |
| 12              |                      |           |                        |                  | 68                                    |

### Información sobre reculadas

El radio de la punta de la espada viene determinado por el número máximo de dientes del piñón o por el radio máximo de la punta correspondiente en el caso de una espada fija.

Como aquí se menciona el radio de la punta de la espada máximo, siempre se puede utilizar una espada con un radio de la punta menor que el de nuestra lista. En el caso de las espadas de la misma longitud, todas las espadas con piñón del mismo paso y que tengan el mismo número de dientes se puede considerar que tienen una energía de reculada equivalente.

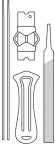
Los siguientes equipos de corte están homologados para los modelos Husqvarna T535i XP.

### Equipo de afilado y ángulos de afilado

Con el calibrador de afilado Husqvarna obtendrá los ángulos de afilado correctos. Le recomendamos utilizar siempre un calibrador de afilado Husqvarna para restablecer el filo de la cadena de sierra. En la tabla siguiente se indican las referencias.

Si desconoce la cadena de sierra que tiene montada en el producto, acuda a su distribuidor.

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| SP11G                                                                            | 9/64 pulg./<br>3,5 mm                                                             | 60°                                                                               | 30°                                                                               | 0°                                                                                | 0,016<br>pulg./0,4<br>mm                                                          | 5299371-01                                                                        | 5299371-01                                                                         |

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| SP21G                                                                            | 5/32 pulg./<br>4,0 mm                                                             | 60°                                                                               | 30°                                                                               | 0°                                                                                | 0,025 pulg./<br>0,65 mm                                                           | 5950046-01                                                                        | 5950047-01                                                                        |

### Baterías homologadas para el producto

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| Batería                     | BLI200    |
| Tipo                        | Ion-litio |
| Capacidad de la batería, Ah | 5,2       |
| Tensión nominal, V          | 36        |
| Peso, kg                    | 1,3       |

### Cargadores de batería homologados

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| Cargador de batería   | QC330   |
| Tensión de entrada, V | 100-240 |
| Frecuencia, Hz        | 50-60   |
| Potencia, W           | 330     |

# Declaración de conformidad

## Declaración de conformidad UE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

|                       |                                                |
|-----------------------|------------------------------------------------|
| <b>Descripción</b>    | Motosierra a batería para el servicio forestal |
| <b>Marca</b>          | Husqvarna                                      |
| <b>Tipo/Modelo</b>    | T535i XP                                       |
| <b>Identificación</b> | Números de serie a partir del año 2022         |

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

|              |                                                                                                                       |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Norma</b> | <b>Descripción</b>                                                                                                    |
| 2006/42/CE   | "relativa a las máquinas"                                                                                             |
| 2014/30/UE   | "relativa a la compatibilidad electromagnética"                                                                       |
| 2011/65/UE   | "relativa a restricciones de utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos" |
| 2000/14/CE   | "relativa a las emisiones sonoras en el entorno"                                                                      |

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes: IEC 62841-1:2014, EN ISO 11681-2:2011/A1:2017, EN 62000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 63000:2018, 55014-1:2017.

Responsable de la documentación técnica



Números de certificado: 0404/19/2523, 01/162/003

Organismo notificado 0404: RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden , ha efectuado el examen de tipo CE conforme a la directiva relativa a las máquinas (2006/42/CE), artículo 12, cláusula 3b.

Además, 0404, RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden , ha certificado la conformidad con la directiva del Consejo 2000/14/CE, Procedimiento de evaluación de conformidad: Anexo V.

Para obtener información respecto a las emisiones sonoras, consulte *Datos técnicos en la página 30*.

Huskvarna, 2022-12-28

Stefan Holmberg, Director de I+D, Gestión de tecnología, Husqvarna AB

# ÍNDICE

|                    |    |                                             |    |
|--------------------|----|---------------------------------------------|----|
| Introdução.....    | 34 | Resolução de problemas.....                 | 59 |
| Segurança.....     | 36 | Transporte, armazenamento e eliminação..... | 60 |
| Montagem.....      | 45 | Especificações técnicas.....                | 62 |
| Funcionamento..... | 46 | Acessórios.....                             | 63 |
| Manutenção.....    | 51 | Declaração de conformidade.....             | 65 |

## Introdução

### Descrição do produto

Este produto é um modelo de motosserra com motor elétrico.

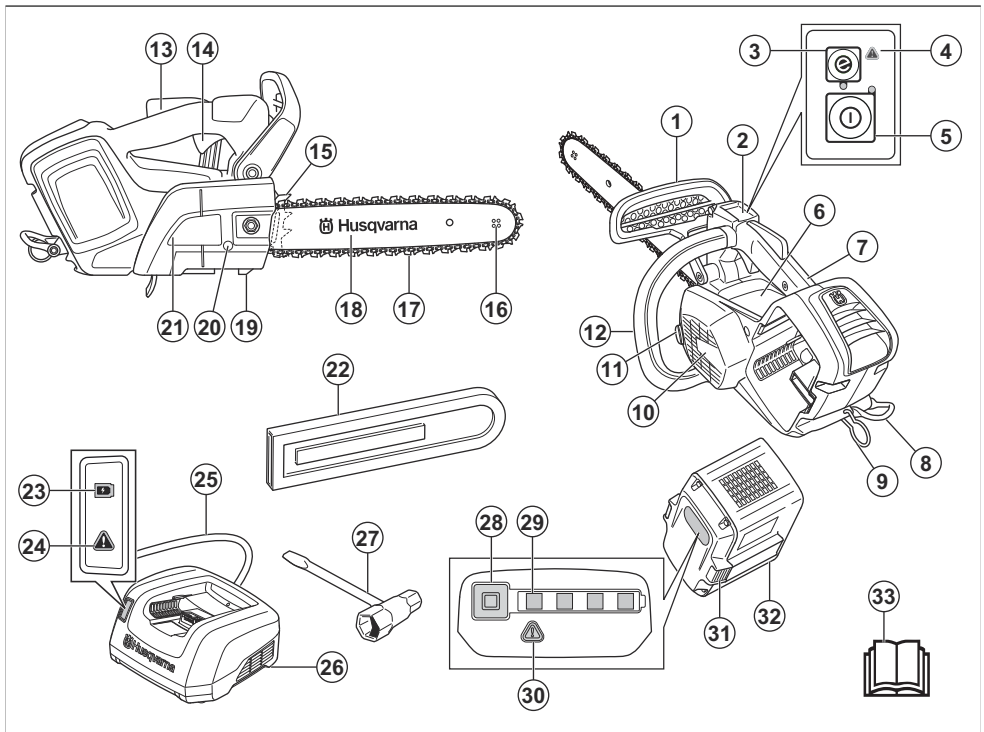
Decorre um trabalho constante para aumentar a sua segurança e eficiência durante o funcionamento. Para mais informações, contacte o revendedor com assistência técnica.

### Finalidade

Este produto foi concebido para a manutenção profissional de árvores como, por exemplo, trabalhos de poda, e para o corte de árvores em secções.

**Nota:** A legislação nacional pode limitar a utilização deste produto.

### Vista geral do produto



1. Proteção dianteira para a mão
2. Teclado
3. Botão SavE (economia)
4. Indicador de aviso

5. Botão de arranque e paragem
6. Autocolante de informação e aviso
7. Punho superior
8. Ilhó de cinto

9. Ilhó da corda
10. Alojamento da ventoinha
11. Depósito de óleo da corrente
12. Punho dianteiro
13. Bloqueio do interruptor de alimentação
14. Interruptor de alimentação
15. Apoio para casca
16. Roletó
17. Corrente da serra
18. Barra guia
19. Retentor de corrente
20. Parafuso esticador da corrente
21. Cobertura do pinhão
22. Cobertura da lâmina guia
23. LED de carregamento
24. Indicador de aviso
25. Cabo de alimentação
26. Carregador da bateria
27. Chave combinada
28. Botão, estado da bateria
29. Estado da bateria
30. Indicador de aviso
31. Botão de desengate da bateria
32. Bateria
33. Manual do utilizador

## Símbolos no produto



Risco de ferimentos graves ou morte do utilizador ou terceiros. Seja cuidadoso e utilize o produto corretamente. Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.



Utilize um capacete de proteção, protetores acústicos e proteção ocular aprovados.



Este produto está em conformidade com as diretivas aplicáveis da CE.



Este produto está em conformidade com o regulamento aplicáveis do Reino Unido.



Emissão de ruído para a etiqueta ambiental de acordo com as diretivas e regulamentos da União Europeia e do Reino Unido e o regulamento "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017" (regulamento

de proteção de operações no meio ambiente [controlo do ruído] de 2017) da Nova Gales do Sul. O nível de potência sonora garantido do produto está especificado nas *Especificações técnicas na página 62* e na etiqueta.



Utilize proteção aprovada para os pés, as pernas, as mãos e os braços.



Utilize as duas mãos para manusear o produto.



Aviso! O retrocesso pode ocorrer quando a ponta da lâmina de guia entra em contacto com um objeto. Tal provoca a projeção da lâmina de guia na direção do utilizador. Risco de ferimentos graves ou morte.



O sentido de rotação da corrente da serra e o comprimento máximo da lâmina de guia.



Travão da corrente, engatado (lado direito). Travão da corrente, desengatado (lado esquerdo).



Óleo de corrente.



Corrente contínua.



Protegido contra salpicos de água.



**Marca ambiental.** O produto ou a respetiva embalagem não são resíduos domésticos. Recicle-os numa localização de eliminação aprovada para equipamentos elétricos e eletrónicos.



Esta serra apenas deverá ser utilizada por pessoas com formação especial para trabalhos de silvicultura. Leia o manual do utilizador!

yyyywwxxxxx

A etiqueta de tipo apresenta o número de série. **aaaa** é o ano de fabrico, **ss** é a semana de fabrico.

**Nota:** Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito às exigências de homologação de alguns países.

## Símbolos na bateria e/ou no carregador da bateria



Recicle este produto numa estação de reciclagem para equipamentos elétricos e eletrônicos. (Válido unicamente na Europa)



Transformador contra-falhas.



Utilize e armazene o carregador da bateria apenas em espaços interiores.



Isolamento duplo.

## Segurança

### Definições de segurança

As definições abaixo indicam o nível de gravidade para cada palavra do sinal.



**ATENÇÃO:** Ferimentos pessoais.



**CUIDADO:** Danos no produto.

**Nota:** Esta informação facilita a utilização do produto.

### Avisos gerais de segurança da ferramenta elétrica



**ATENÇÃO:** Leia todos os avisos de segurança, as instruções, as ilustrações e as especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. O incumprimento das instruções indicadas abaixo poderá resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

- **Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.** O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica com ligação à corrente (com cabo) ou ferramenta elétrica com bateria (sem cabo).

### Segurança no local de trabalho

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas ou escuras convidam ao acidente.
- **Não maneje ferramentas elétricas em ambientes explosivos, tal como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeiras.** As ferramentas elétricas criam faíscas que podem poeiras ou gases.
- **Mantenha as crianças e restantes pessoas afastadas enquanto maneja uma ferramenta elétrica.** As distrações podem fazê-lo perder o controlo.

### Segurança no manejo de eletricidade

- **As fichas das ferramentas elétricas têm de corresponder à tomada elétrica. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas elétricas ligadas à terra.** As fichas inalteradas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- **Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra.
- **Não exponha ferramentas elétricas a chuva ou condições de elevada humidade.** A entrada de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- **Não danifique o fio elétrico. Nunca utilize o cabo elétrico para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou de peças em movimento.** Os fios elétricos

danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

- **Ao operar uma ferramenta elétrica no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para utilização em exteriores.** A utilização de um cabo elétrico adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
- **Se não puder evitar operar uma ferramenta elétrica em locais húmidos, utilize uma fonte de alimentação com corta-circuito com um dispositivo de corrente residual (RDC).** A utilização de um dispositivo de corrente residual (RCD) reduz o risco de choque elétrico.

## Segurança pessoal

- **Mantenha-se alerta, tenha atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica.** Não utilize uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação. Um momento de desatenção durante o manejo de ferramentas eléctricas pode resultar em lesões pessoais graves.
- **Use equipamento de proteção pessoal. Use sempre proteção ocular.** A utilização de equipamento de proteção como máscara antipoeira, calçado de segurança antiderrapante, capacete ou protetores acústicos nas condições apropriadas irá reduzir os ferimentos pessoais.
- **Prevenção de arranque não intencional. Certifique-se de que o interruptor se encontra desligada antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, ou de a pegar ou transportar.** Transportar ferramentas eléctricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas eléctricas à corrente eléctrica com o interruptor ligado é um convite aos acidentes.
- **Remova qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a ferramenta à corrente eléctrica.** Uma chave de porcas ou uma chave ligada a uma peça em rotação da ferramenta eléctrica pode resultar em lesões pessoais.
- **Não se debruce. Mantenha o equilíbrio e os pés sempre bem assentes.** Isto permite um melhor controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- **Vista-se adequadamente. Não use peças de roupa soltas ou jóias. Mantenha o cabelo e roupas longe de quaisquer peças em movimento.** Roupas soltas, jóias ou cabelo comprido podem ser apanhados nas peças em movimento.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de equipamentos de extração e de recolha de poeiras, assegure-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente.** A utilização da recolha de poeiras pode reduzir os riscos relacionados co poeiras.
- **Siga sempre os princípios de segurança das ferramentas, mesmo que já esteja familiarizado com as mesmas devido a utilização frequente.** Uma ação descuidada pode provocar ferimentos graves numa fração de segundo.

## Utilização e manutenção de ferramentas eléctricas

- **Não force a ferramenta eléctrica. Use a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação.** A ferramenta eléctrica correcta fará um trabalho melhor e mais seguro ao ritmo para o qual foi desenhada.
- **Não use a ferramenta eléctrica se o interruptor não ligar ou desligar.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e tem de ser reparada.
- **Desligue a ficha da fonte de alimentação eléctrica e/ou retire a bateria, se amovível, da ferramenta eléctrica antes de efetuar qualquer ajuste, mudar acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de prevenção reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
- **Guarde ferramentas eléctricas que não estão na ser utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que qualquer pessoa não familiarizada com a ferramenta eléctrica ou com as suas instruções maneje a ferramenta eléctrica.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- **Efetue a manutenção das ferramentas eléctricas e dos acessórios.** Verifique quanto a desalinhamentos ou bloqueio de peças móveis, danos de peças e qualquer outra condição que possa afectar o funcionamento da ferramenta eléctrica. Se estiver danificada, repare a ferramenta eléctrica antes de a usar. Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com má manutenção.
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com as zonas de corte afiadas e bem mantidas têm menos probabilidades de bloquear e são mais fáceis de controlar.
- **Use a ferramenta eléctrica, acessórios e brocas, etc. de acordo com estas instruções, tomando em consideração as condições de funcionamento e o trabalho a ser executado.** A utilização da ferramenta eléctrica para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação perigosa.
- **Mantenha os punhos e as superfícies onde se segura secos, limpos e sem óleo nem massa lubrificante.** As superfícies onde se segura e os punhos escorregadios não permitem um controlo e um manuseamento seguros do produto em situações inesperadas.

## Utilização e manutenção da bateria

- **Recarregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Use ferramentas eléctricas apenas com as baterias concebidas para as mesmas.** A utilização de quaisquer outras baterias pode criar risco de ferimentos e incêndio.
- **Quando a bateria não está a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos,**

como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam fazer a ligação entre os dois terminais. Provocar curto-circuitos nos terminais das baterias pode provocar queimaduras ou um incêndio.

- **Em condições extremas, é possível que o líquido da bateria vata; evite o contacto. Se ocorrer algum contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica adicional.** O líquido vertido da bateria pode provocar irritações ou queimaduras.
- **Não utilize uma bateria ou uma ferramenta que se encontre danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível que pode resultar em incêndios, explosões ou ferimentos graves.
- **Não exponha uma bateria ou uma ferramenta a fogo ou temperaturas excessivas.** A exposição a incêndios ou a temperaturas acima de 130 °C/265 °F pode provocar uma explosão.
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** Os carregamentos impróprios ou a temperaturas fora do intervalo especificado podem danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

## Assistência

- **Garanta que a manutenção da sua ferramenta elétrica é efetuada por um técnico de reparações qualificado e que utilize apenas peças de substituição idênticas.** Isto irá assegurar que a segurança das ferramentas elétricas é mantida.
- **Nunca deve efetuar a manutenção de baterias danificadas.** A manutenção das baterias deve ser efetuada apenas pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.

## Avisos de segurança gerais da motosserra

- **Mantenha todas as partes do corpo afastadas corrente da serra quando a motosserra está em funcionamento.** Antes do arranque da motosserra, certifique-se de que a corrente da serra não está em contacto com qualquer objeto. Um momento de desatenção ao operar motosserras pode causar o emaranhamento das roupas ou do corpo com a corrente da serra.
- **Empunhe sempre a motosserra com a mão direita no punho superior e a esquerda no punho dianteiro.** Se segurar a motosserra com a posição invertida das mãos aumentará o risco de ferimentos pessoais e, portanto, não deverá fazê-lo.
- **Segure a motosserra apenas pelas superfícies de agarrar isoladas, uma vez que a corrente da serra pode entrar em contacto com cablagem oculta.** O contacto das correntes das serras com um fio com tensão pode energizar as peças metálicas expostas da motosserra e, por conseguinte, provocar um choque elétrico no utilizador.

- **Utilize proteção ocular. Recomenda-se a utilização de equipamento de proteção adicional acústica, para a cabeça, as mãos, as pernas e os pés.** A utilização de equipamento de proteção adequado irá reduzir o risco de ferimentos pessoais provocados por detritos arremessados ou por contacto accidental com a corrente da serra.
- **Não utilize uma motosserra em escadotes, em telhados ou qualquer suporte instável.** Se a motosserra for utilizada neste tipo de situação pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- **Ao cortar um ramo que esteja sob tensão, tenha cuidado para que este não seja arremessado contra si.** Quando a tensão nas fibras da madeira é libertada, o ramo sob tensão pode ser arremessado contra o utilizador e/ou descontrolar a motosserra.
- **Transporte a motosserra pelo punho dianteiro, desligada e afastada do corpo.** Quando transportar ou armazenar a motosserra, coloque sempre a cobertura da lâmina de guia. O manuseamento correto da motosserra irá reduzir a probabilidade de contacto accidental com a corrente da serra em rotação.
- **Siga as instruções de lubrificação, tensionamento da corrente e substituição da lâmina e da corrente.** Uma corrente da serra que não esteja devidamente esticada ou lubrificada pode partir ou aumentar o risco de retrocesso.
- **Corte apenas madeira.** Não utilize a motosserra para fins a que esta não se destine. Por exemplo: não utilize a motosserra para cortar metal, plástico, alvenaria ou materiais de construção que não sejam de madeira. A utilização da motosserra para operações diferentes das previstas pode resultar em situações perigosas.
- **Esta motosserra não é indicada para o abate de árvores.** A utilização da motosserra para operações diferentes das previstas pode resultar em ferimentos graves para o utilizador ou terceiros.
- **Siga todas as instruções quando estiver a limpar material encravado, a armazenar ou a realizar a manutenção da motosserra.** Certifique-se de que o interruptor se encontra desligado e que a bateria é retirada. O acionamento inesperado da motosserra enquanto é efetuada a remoção de material encravado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.

## Causas de retrocesso e respectiva prevenção pelo operador

O retrocesso pode ocorrer quando a ponta da lâmina de guia entra em contacto com um objeto, ou quando a madeira se retrai e entala a corrente da serra durante o corte. Em alguns casos, quando a ponta da lâmina de guia entra em contacto com um objeto, pode ocorrer uma reação de retrocesso em que a lâmina de guia é atirada para cima e para trás, contra o operador. Se a corrente da serra ficar entalada ao longo da parte superior da lâmina de guia, esta poderá ser empurrada rapidamente contra o operador. Qualquer

uma destas reações poderá fazer com que perca o controlo da motosserra, o que poderá resultar em ferimentos pessoais graves. Não confie exclusivamente nos dispositivos de segurança da motosserra. Como utilizador de motosserras, deverá tomar várias medidas para manter as suas tarefas de corte isentas de acidentes ou ferimentos. O retrocesso é o resultado de má utilização da motosserra e/ou procedimentos ou condições de funcionamento incorretos e pode ser evitado tomando as devidas precauções indicadas abaixo:

- **Agarre com firmeza, com os polegares e os dedos em volta dos punhos da motosserra, com ambas as mãos na serra, e posicione o corpo e os braços de forma a que consiga resistir às forças de retrocesso.** Se forem tomadas as devidas precauções, o operador poderá controlar as forças de retrocesso. Não lague a moto-serra.
- **Não se debruce nem corte acima da altura dos ombros.** Isto ajuda a evitar o contacto accidental da ponta com objetos e oferece um melhor controlo da motosserra em situações imprevistas.
- **Utilize apenas as lâminas de guia e as correntes de substituição especificadas pelo fabricante.** As lâminas de guia e correntes de substituição incorretas poderão partir a corrente e/ou provocar o retrocesso.
- **Siga as instruções do fabricante relativamente à afiação e manutenção da corrente da serra.** A diminuição da altura da abertura de corte, aumentará o retrocesso.

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

### Instruções de segurança gerais



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Se o utilizador não for cuidadoso ou se o produto for utilizado de forma incorreta, este produto é uma ferramenta perigosa. Este produto pode provocar ferimentos graves ou a morte do operador ou terceiros. É muito importante que você leia e compreenda o conteúdo destas instruções para o uso.
- Não altere o produto sem a aprovação do fabricante. Não utilize um produto que tenha sido alterado por outros e use sempre acessórios originais. As alterações não aprovadas pelo fabricante podem resultar em ferimentos graves ou a morte do operador ou de terceiros.
- A inalação prolongada de gases do óleo de corrente e de serrim pode provocar problemas de saúde.
- Este produto produz um campo eletromagnético durante o funcionamento. Em determinadas circunstâncias, este campo pode interferir com o funcionamento de implantes médicos ativos ou passivos. Para diminuir o risco de ferimentos graves ou mortais, recomendamos que os portadores de

implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar este produto.

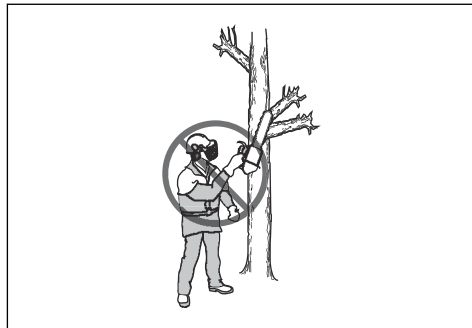
### Instruções de segurança para funcionamento



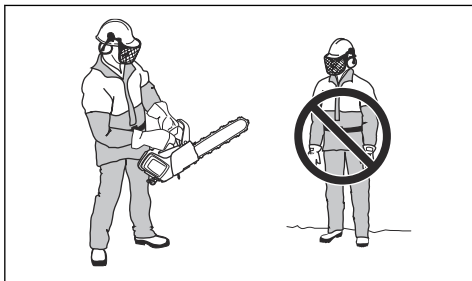
**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- As informações contidas neste manual do utilizador não são uma alternativa aos conhecimentos profissionais e à experiência. Se não tiver a certeza sobre como utilizar este produto, contacte uma pessoa com conhecimentos profissionais e experiência.
- Contacte o seu revendedor com assistência técnica ou a Husqvarna se tiver alguma dúvida sobre o funcionamento do produto. Podemos fornecer-lhe informações sobre como utilizar o produto de forma correta e segura. Se possível, considere frequentar uma aula de formação sobre o funcionamento de motosserras. O seu revendedor com assistência técnica, escola de silvicultura ou a sua biblioteca poderão informá-lo sobre o material de formação e as aulas disponíveis.
- Este produto tem um maior risco de perda de controlo. Apenas as pessoas com formação especializada na técnica de corte e trabalho podem utilizar este produto numa árvore. O utilizador tem de possuir equipamento de segurança como um elevador, cordas e um arnês de segurança. Para todo o trabalho ao nível do solo, são recomendadas motosserras normais.
- Siga as instruções sobre técnicas especiais de corte e trabalho para diminuir o risco de ferimentos. Não trabalhe numa árvore se não tiver formação profissional para essa tarefa. Esta formação inclui técnicas de escalada segura e posições de trabalho. Tem de aprender a utilizar equipamentos como arnês, cordas, cintos, grampos de escalada e mosquetões.
- Não corte com a zona de risco de retrocesso na ponta da lâmina de guia.
- Não toque numa corrente de serra rotativa. Tal pode causar ferimentos graves ou morte.
- Não tente apanhar secções em queda ou fazer cortes se o utilizador estiver apenas preso com uma corda. Utilize sempre duas cordas de segurança.
- Em situações de abate, retire imediatamente os seus protetores acústicos assim que terminar de serrar. É importante ouvir os sons e sinais de perigo.
- É necessário compreender os efeitos do retrocesso e como evitá-los antes de utilizar este produto. Consulte *Informação sobre retrocesso na página 47* e *Perguntas comuns sobre o retrocesso na página 48* para obter instruções.
- Não utilize um produto, bateria ou carregador de bateria danificado ou que não funcione corretamente.

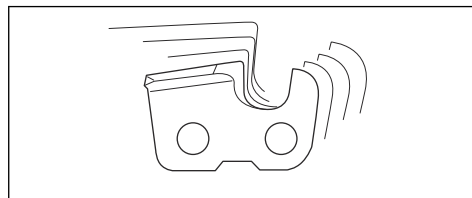
- Não utilize o produto se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos. Não utilize o produto se estiver num estado que possa ter um efeito negativo na sua visão, atenção, coordenação ou discernimento. O risco de cansaço aumenta antes do final de um período de trabalho.
- Não ligue um produto sem que a lâmina de guia, a corrente da serra e todas as coberturas estejam devidamente montadas. Caso contrário, o pinhão pode soltar-se e causar ferimentos graves. Consulte *Montagem na página 45* para obter instruções.
- Por vezes, ficam aparas presas na cobertura da embraiagem, bloqueando a corrente da serra. Pare sempre o motor antes de proceder à limpeza.
- Certifique-se de que não existe o risco de terceiros ou animais tocarem ou influenciarem o seu controlo do produto.



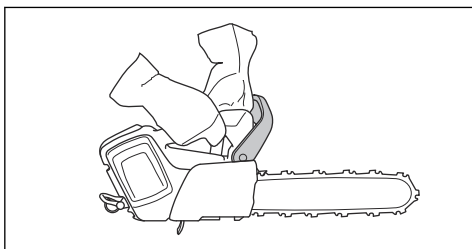
- Não tente desramar ou podar se não tiver formação especializada.
- O nível de vibração aumenta se cortar com equipamento de corte incorreto ou que não se encontra devidamente afiado. Serrar um tipo de madeira duro como, por exemplo, árvores de folha caduca, provoca vibrações maiores do que serrar um tipo macio como coníferas.



- Se não for cuidadoso, o risco de retrocesso aumenta. Um retrocesso pode ocorrer se a zona de risco de retrocesso da lâmina de guia tocar acidentalmente num ramo, árvore ou outros objetos.
- Não utilize o produto apenas com uma mão. É impossível controlar este produto com segurança só com uma mão.
- Empunhe o produto firmemente, com a mão direita no punho superior e a esquerda no punho dianteiro. Coloque os dedos e polegares à volta dos punhos. Isto diminui o efeito de retrocesso e permite-lhe manter o controlo do produto. Não solte os punhos!



- A sobre-exposição a vibrações pode levar a lesões arteriais ou nervosas em pessoas com má circulação sanguínea. Consulte um médico em caso de sintomas relacionados com a sobre-exposição a vibrações. Estes sintomas podem manifestar-se como torpor, ausência de sensibilidade, 'cócegas', 'picadelas', dor, falta ou redução de força normal, alterações de cor da pele ou da sua superfície. Estes sintomas normalmente ocorrem nos dedos, nas mãos ou nos pulsos e aumentam com temperaturas baixas.
- Evite situações que lhe pareçam estar além das suas capacidades.
- Não é possível incluir cada potencial situação com que se pode deparar durante a utilização. Seja sempre cuidadoso e use o seu senso comum.



- Certifique-se de que os seus pés estão estáveis e que a corrente da serra não toca em nada.
- Não utilize o produto acima da altura dos ombros e evite cortar com a ponta da lâmina de guia.



- Utilize a bateria a temperaturas entre -10°C (14°F) e 40°C (104°F).

## Equipamento de proteção pessoal



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.



- A maioria dos acidentes com motosserras ocorre quando a corrente da serra atinge o utilizador. O utilizador tem de usar equipamento de proteção pessoal aprovado durante o funcionamento. O equipamento de proteção pessoal não fornece proteção total contra ferimentos, mas diminui a respetiva gravidade em caso de acidente. Contacte o seu distribuidor com assistência técnica para obter recomendações sobre o equipamento a utilizar.
- O vestuário tem de ser justo, mas não deve limitar os seus movimentos. Verifique regularmente o estado do equipamento de proteção pessoal.
- Utilize um capacete de proteção aprovado.
- Utilize protetores acústicos aprovados. A exposição prolongada a ruídos pode provocar danos auditivos permanentes.
- Use óculos de proteção aprovados ou viseira para reduzir o risco de ferimentos causados por objetos arremessados. O produto pode projetar objetos, tais como serradura, pequenos pedaços de madeira etc., com muita força. Isso pode causar ferimentos graves, especialmente nos olhos.
- Utilize luvas com proteção contra serra.
- Utilize calças com proteção contra serra.
- Utilize botas com proteção contra serra, biqueira de aço e sola antiderrapante.
- O kit de primeiros socorros deve estar sempre à mão.
- Risco de faíscas. Tenha sempre à mão ferramentas de extinção de incêndios e uma pá para evitar incêndios florestais.

## Dispositivos de segurança no produto



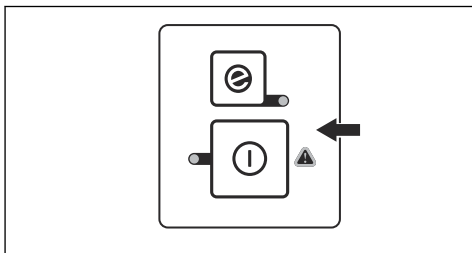
**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Não utilize um produto com dispositivos de segurança danificados ou que não funcionem corretamente.

- Verifique regularmente os dispositivos de segurança. Consulte *Manutenção e verificação dos dispositivos de segurança no produto na página 52*.
- Se os dispositivos de segurança estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, contacte o seu distribuidor com assistência técnica Husqvarna.

## Teclado

O indicador de aviso fica intermitente se o travão da corrente for ativado ou se existir o risco de sobrecarga. A proteção contra sobrecarga interrompe temporariamente o produto e o utilizador não pode utilizar o produto até a temperatura ser restaurada. Se o indicador apresentar uma luz contínua, contacte o seu revendedor com assistência técnica.



## Função de paragem automática

O produto possui uma função de paragem automática que desliga o produto caso não o utilize durante 3 minutos.

## Travão de corrente com protector anti-retrocesso

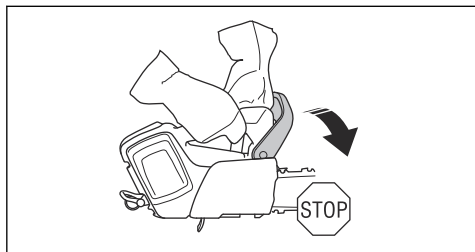
O seu produto possui um travão da corrente que para a corrente da serra em caso de retrocesso. O travão da corrente reduz o risco de acidentes, mas só o utilizador os poderá evitar.



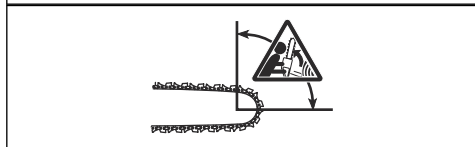
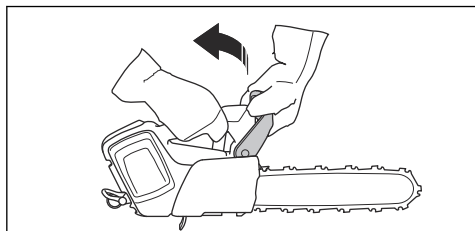
**ATENÇÃO:** Evite situações em que exista o risco de retrocesso. Tenha cuidado ao utilizar o produto e certifique-se de que o setor de risco de retrocesso da lâmina-guia não entra em contacto com um objeto.

O travão da corrente engata manualmente com a mão esquerda ou pela função de inércia. Empurre para a frente a proteção dianteira para a mão para engatar o

travão da corrente manualmente. Este movimento ativa um mecanismo de mola que para o pinhão.



Puxe a proteção dianteira para a mão para trás para desengatar o travão da corrente.



A forma como o travão da corrente é acionado está relacionada com a força do retrocesso e a posição do produto. Em caso de ocorrer um retrocesso intenso enquanto o setor de risco de retrocesso se encontra afastado do utilizador, o travão da corrente engata pela função de inércia. Se o retrocesso for pequeno ou o setor de risco de retrocesso estiver próximo do utilizador, o travão da corrente engata manualmente com a mão esquerda.

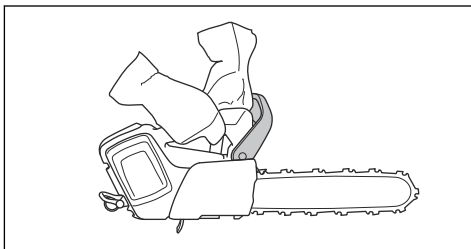


Utilize o travão da corrente como travão de estacionamento quando ligar o produto e se deslocar em distâncias curtas. Isto diminui o risco de o utilizador

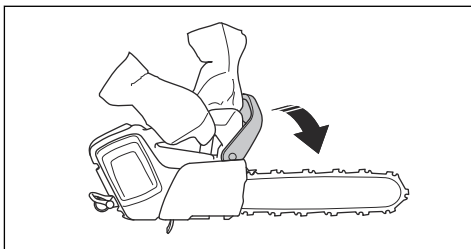
ou alguém próximo entrar em contacto com a corrente da serra.



Os retrocessos podem ocorrer subitamente e ser muito intensos. A maior parte dos retrocessos é pequena e nem sempre engata o travão da corrente. Se ocorrer um retrocesso ao utilizar o produto, segure firmemente os punhos e não largue.



A proteção dianteira para a mão também reduz o risco de contacto com a corrente da serra caso a sua mão se solte do punho dianteiro.

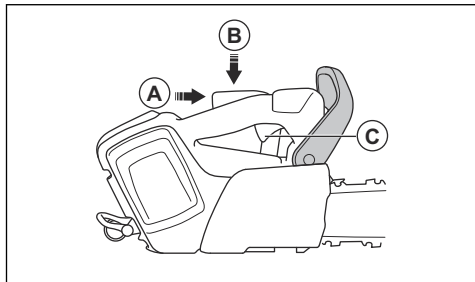


Na posição de abate, não é possível engatar o travão da corrente manualmente. Nesta posição, o travão da corrente pode apenas ser engatado pela função de inércia.

#### Bloqueio do interruptor de alimentação

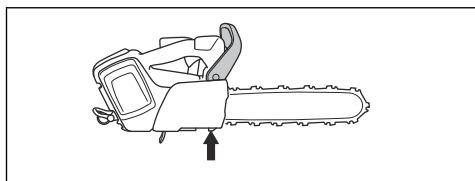
O bloqueio do interruptor de alimentação impede o funcionamento acidental do interruptor de alimentação. Se empurrar o bloqueio do interruptor de alimentação para a frente (A) e, em seguida, premir o bloqueio do interruptor de alimentação contra o punho (B), o interruptor

de alimentação (C) é libertado. Quando solta o punho, o interruptor de alimentação e o bloqueio do interruptor de alimentação retornam às suas posições originais.



### Retentor de corrente

O retentor de corrente prende a corrente da serra caso esta se parta ou se solte. Se a tensão da corrente for a correta, o risco diminui. Também pode diminuir o risco se efetuar a manutenção correta da lâmina-guia e da corrente da serra. Consulte *Montagem na página 45 e Manutenção na página 51* para obter instruções.



## Segurança da bateria



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize apenas as baterias BLi que recomendamos para o seu produto. Consulte *Baterias aprovadas para o produto na página 64*. As baterias contêm software encriptado.
- Utilize as baterias BLi recarregáveis como fonte de alimentação apenas para os produtos da Husqvarna relacionados. Consulte *Baterias aprovadas para o produto na página 64*. Para evitar ferimentos, não utilize a bateria como fonte de alimentação para outros produtos.
- Risco de choque elétrico. Não ligue os terminais da bateria a chaves, parafusos ou outros metais. Caso contrário, pode provocar um curto-circuito da bateria.
- Não utilize baterias não recarregáveis.
- Não coloque objetos nas aberturas de ventilação da bateria.
- Mantenha a bateria afastada do sol, calor ou de chamas abertas. A bateria pode causar queimaduras e/ou queimaduras químicas.

- Mantenha a bateria afastada de chuva e condições de humidade.
- Mantenha a bateria afastada de micro-ondas e alta pressão.
- Não tente desmontar ou partir a bateria.
- Não deixe que o ácido da bateria entre em contacto com a pele. O ácido da bateria provoca ferimentos na pele, corrosão e queimaduras. Se o ácido da bateria entrar em contacto com os olhos, não os esfregue; lave os olhos com água durante, pelo menos, 15 minutos. Se o ácido da bateria entrar em contacto com a pele, tem de limpar a pele com uma grande quantidade de água e sabão. Procure assistência médica.
- Utilize a bateria a temperaturas entre -10 °C (14 °F) e 40 °C (104 °F).
- Não limpe a bateria nem o carregador de bateria com água. Consulte *Verificar a bateria e o respetivo suporte na página 54*.
- Não utilize uma bateria que esteja danificada ou que não funcione corretamente.
- Mantenha as baterias armazenadas afastadas de objetos metálicos como, por exemplo, pregos, parafusos ou joias.
- Mantenha as baterias afastadas de crianças.

## Segurança do carregador de bateria



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Risco de choque elétrico ou curto-circuito se as instruções de segurança não forem cumpridas.
- Utilize uma tomada elétrica com ligação à terra aprovada que não esteja danificada.
- Não utilize outros carregadores de baterias que não o fornecido para o seu produto. Utilize apenas carregadores QC Husqvarna para carregar baterias de substituição BLi Husqvarna.
- Não tente desmontar o carregador de bateria.
- Não utilize um carregador de bateria danificado ou que não funcione corretamente.
- Não utilize o cabo de alimentação para levantar o carregador de bateria. Para desligar o carregador de bateria de uma tomada elétrica, puxe a ficha. Não puxe o cabo de alimentação.
- Mantenha todos os cabos e cabos de extensão afastados de água, óleo e arestas afiadas. Certifique-se de que o cabo não fica entalado em portas, cercas ou objetos semelhantes.
- Não utilize o carregador de bateria próximo de materiais inflamáveis ou materiais que possam provocar corrosão. Certifique-se de que o carregador de bateria não está coberto. Em caso de fumo ou fogo, desligue o carregador de bateria da tomada.
- Carregue a bateria apenas em espaços interiores, com um bom fluxo de ar e sem exposição à luz

solar. Não carregue a bateria no exterior. Não carregue a bateria em condições de humidade.

- Utilize apenas o carregador de bateria onde a temperatura se encontrar entre 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Utilize o carregador em ambientes bem ventilados, secos e isentos de poeiras.
- Não coloque objetos nas aberturas de arrefecimento do carregador de bateria.
- Não ligue os terminais do carregador de bateria a objetos metálicos, uma vez que pode provocar um curto-circuito no carregador de bateria.
- Utilize tomadas elétricas aprovadas e que não se encontrem danificadas.

## Instruções de segurança para manutenção



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de efetuar tarefas de manutenção no produto.

- Retire a bateria antes de efetuar tarefas de manutenção, outras verificações, ou de montar o produto.
- O operador só pode efetuar as tarefas de manutenção e assistência descritas neste manual do utilizador. Contacte o seu revendedor com assistência técnica para tarefas de manutenção e assistência de maior extensão.
- Não limpe a bateria ou o carregador com água. Os detergentes fortes podem danificar o plástico.
- Se não proceder à manutenção, irá diminuir o ciclo de vida do produto e aumentar o risco de acidentes.
- É necessária formação especializada para todos os trabalhos de assistência e reparação, especialmente para os dispositivos de segurança do produto. Se, após efetuar tarefas de manutenção, nem todas as verificações deste manual forem aprovadas, contacte o seu revendedor com assistência técnica. Garantimos que existem reparações e assistência profissionais disponíveis para o seu produto.
- Utilize sempre peças sobresselentes originais.

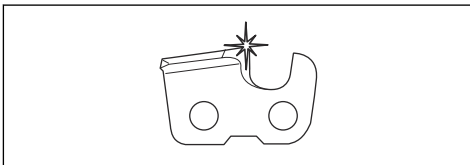
## Instruções de segurança para equipamento de corte



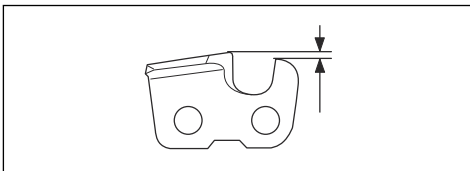
**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize apenas as combinações lâmina de guia/corrente da serra e o equipamento de enchimento recomendados. Consulte *Acessórios na página 63* para obter instruções.
- Use luvas de proteção quando utilizar ou realizar a manutenção da corrente da serra. Uma corrente da serra que não se mova também pode causar ferimentos.

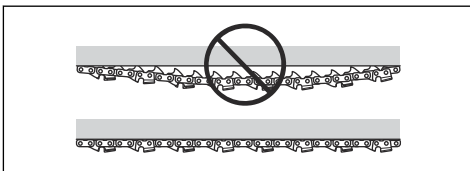
- Mantenha os dentes de corte bem afiados. Siga as instruções e utilize o calibrador de lima recomendado. Uma corrente da serra danificada ou mal afiada aumenta o risco de acidentes.



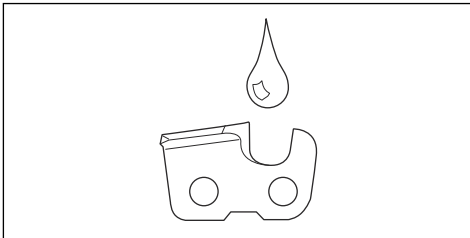
- Mantenha a definição de abertura de corte correta. Siga as instruções e use a definição de abertura de corte recomendada. Uma definição de abertura de corte demasiado grande aumenta o risco de retrocesso.



- Certifique-se de que a corrente da serra está corretamente esticada. Se a corrente da serra não estiver bem apertada contra a lâmina-guia, a corrente da serra pode sair do trilho. Uma tensão da corrente da serra incorreta aumenta o desgaste da lâmina-guia, da corrente da serra e do pinhão da corrente. Consulte *Ajustar a tensão da corrente da serra na página 57*.



- Efetue a manutenção do equipamento de corte regularmente e mantenha-o corretamente lubrificado. Se a corrente da serra não estiver corretamente lubrificada, o risco de desgaste da lâmina-guia, da corrente da serra e do pinhão da corrente aumenta.



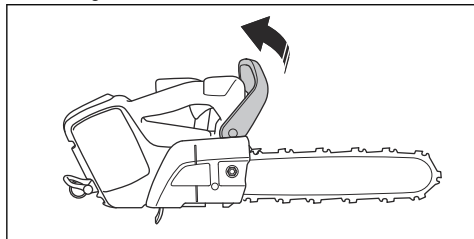
## Montagem

### Para montar a lâmina-guia e a corrente da serra

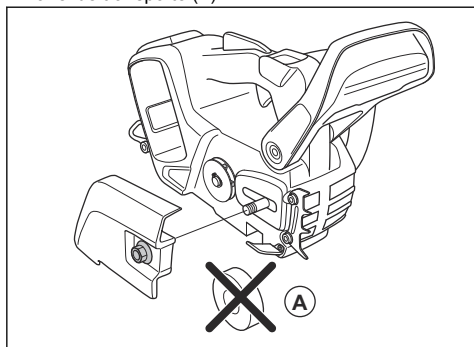


**ATENÇÃO:** Retire sempre a bateria antes de montar ou efetuar a manutenção do produto.

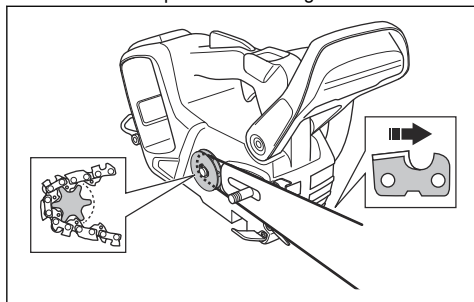
1. Desengate o travão da corrente.



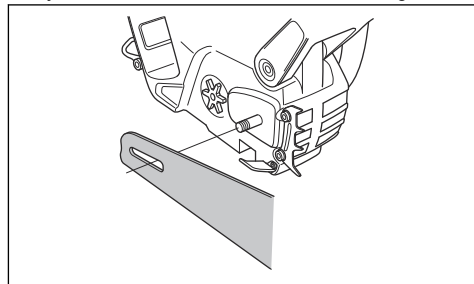
2. Retire a porca da lâmina, a cobertura do pinhão e o anel de transporte (A).



3. Coloque a lâmina-guia sobre o respetivo parafuso. Oriente a lâmina-guia até à sua posição mais traseira. Levante a corrente acima do pinhão e engate-a na ranhura da lâmina-guia. Comece pela extremidade superior da lâmina-guia.



4. Certifique-se de que as extremidades das ligações de corte estão viradas para a frente na extremidade superior da lâmina-guia.
5. Monte a cobertura do pinhão e oriente o pino de ajuste da corrente até ao orifício da lâmina-guia.



6. Certifique-se de que os elos de ligação da corrente encaixam corretamente no pinhão.
7. Certifique-se de que a corrente da serra está bem engatada na ranhura da lâmina-guia.
8. Aperte a porca da barra manualmente.
9. Aperte a corrente da serra. Consulte *Ajustar a tensão da corrente da serra na página 57* para obter instruções.

# Funcionamento

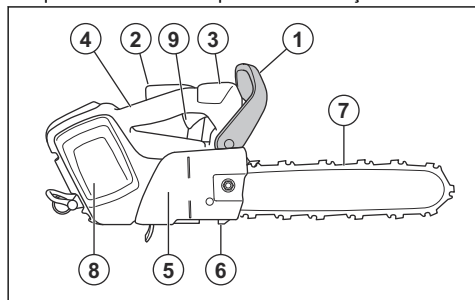
## Introdução



**ATENÇÃO:** Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de usar o produto.

## Para verificar o funcionamento antes de usar o produto

1. Verifique o travão da corrente para confirmar que funciona corretamente e que não está danificado.
2. Verifique o bloqueio do interruptor de alimentação para confirmar que funciona corretamente e que não está danificado.
3. Verifique o teclado para confirmar se funciona corretamente.
4. Confirme que não existe óleo nos punhos.
5. Efetue uma verificação para confirmar que todas as peças estão corretamente montadas e não estão danificadas ou em falta.
6. Verifique o retentor da corrente para confirmar que está corretamente montado.
7. Verifique a tensão da corrente.
8. Carregue a bateria e certifique-se de que está devidamente montada no produto.
9. Certifique-se de que a corrente da serra para quando solta o interruptor de alimentação.



## Utilizar o óleo de corrente correto



**ATENÇÃO:** Não utilize óleo usado, pois este pode causar danos ao operador e ao ambiente. O óleo usado também danifica a bomba de óleo, a lâmina-guia e a corrente da serra.



**ATENÇÃO:** A corrente da serra pode partir se a lubrificação do equipamento de

corrente não for suficiente. Risco de ferimentos graves ou morte do operador.



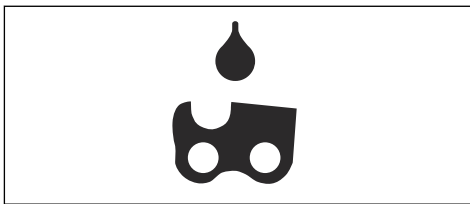
**ATENÇÃO:** Utilize o óleo de corrente correto para que esta função funcione corretamente. Consulte a assistência técnica do seu revendedor para selecionar o óleo de corrente.

- Utilize óleo de corrente da Husqvarna para obter o tempo de vida útil máximo da corrente e para evitar efeitos negativos no meio ambiente. Se o óleo de corrente da Husqvarna não estiver disponível, recomenda-se a utilização de um óleo de corrente normal.
- Utilize um óleo de corrente com boa aderência à corrente da serra.
- Utilize um óleo de corrente com uma gama de viscosidade em conformidade com a temperatura do ar.



**CUIDADO:** A temperaturas inferiores a 0 °C/32 °F, alguns óleos de corrente ficam demasiado espessos, o que pode causar danos nos componentes da bomba de óleo.

- Use o equipamento de corte recomendado. Consulte *Acessórios na página 63*.
- Retire a tampa do depósito de óleo de corrente.
- Abasteça o depósito de óleo de corrente com óleo de corrente.
- Prenda a tampa com cuidado.



**Nota:** Para ver onde se encontra o depósito de óleo de corrente no seu produto, consulte *Vista geral do produto na página 34*.

## Ligar o carregador da bateria

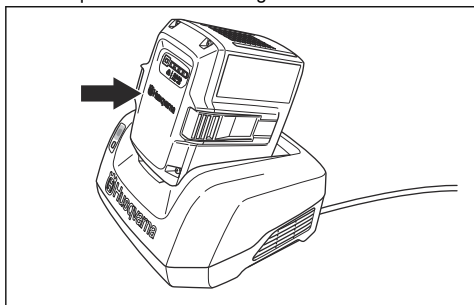
1. Ligue o carregador da bateria a uma rede elétrica com tensão e frequência que estejam especificadas na etiqueta de tipo.
2. Coloque a ficha numa tomada elétrica de ligação à terra. O LED do carregador da bateria pisca a verde uma vez.

**Nota:** A bateria não carrega se a temperatura da bateria for superior a 50 °C/122 °F. Se a temperatura for superior a 50 °C/122 °F, o carregador da bateria arrefece a bateria antes do respetivo carregamento.

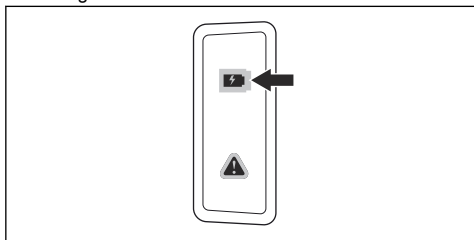
## Ligar a bateria ao carregador da bateria

**Nota:** Carregue a bateria se se tratar da primeira vez que a utiliza. Uma bateria nova tem apenas 30% de carga.

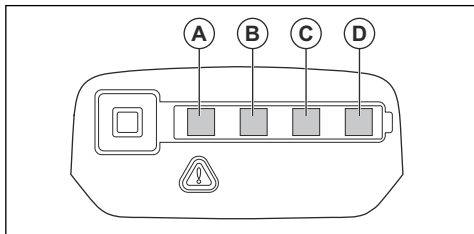
1. Certifique-se de que a bateria está seca.
2. Coloque a bateria no carregador da bateria.



3. Certifique-se de que a luz verde de carga do carregador da bateria se acende. Isso significa que a bateria se encontra corretamente ligada ao carregador da bateria.



4. A bateria está totalmente carregada quando todos os LED se acenderem.



5. Para desligar o carregador da bateria da tomada elétrica, puxe a ficha. Não puxe o cabo.
6. Retire a bateria do carregador da bateria.

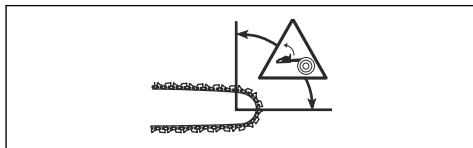
**Nota:** Consulte os manuais da bateria e do carregador da bateria para obter mais informações.

## Informação sobre retrocesso



**ATENÇÃO:** Um retrocesso pode provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou terceiros. Para diminuir o risco, tem de compreender as causas do retrocesso e como é possível evitá-las.

O retrocesso ocorre quando o setor de risco de retrocesso da lâmina de guia entra em contacto com um objeto. Um retrocesso pode ocorrer subitamente e com muita força, arremessando o produto na direção do utilizador.



O retrocesso ocorre sempre na direção do plano de corte da lâmina de guia. Normalmente, o produto é arremessado contra o utilizador, mas também pode deslocar-se numa direção diferente. É a forma como utiliza o produto quando ocorre um retrocesso que condiciona a direção do movimento.



Um raio da ponta da lâmina inferior diminui a força do retrocesso.

Utilize uma corrente da serra de baixo retrocesso para diminuir os efeitos do retrocesso. Não permita que o setor de risco de retrocesso entre em contacto com um objeto.



**ATENÇÃO:** Nenhuma corrente da serra evita totalmente o retrocesso. Respeite sempre as instruções.

## Perguntas comuns sobre o retrocesso

- **A mão engatará sempre o travão da corrente na ocorrência de um retrocesso?**

Não. É necessário utilizar alguma força para empurrar a proteção dianteira para a mão para a frente. Se não utilizar a força necessária, o travão da corrente não é engatado. O operador deve também segurar os punhos do produto de forma estável com as duas mãos durante o trabalho. Se ocorrer um retrocesso, é possível que o travão da corrente não pare a corrente da serra antes de entrar em contacto com o utilizador. Existem também algumas posições em que a sua mão não pode tocar na proteção dianteira para a mão para engatar o travão da corrente.

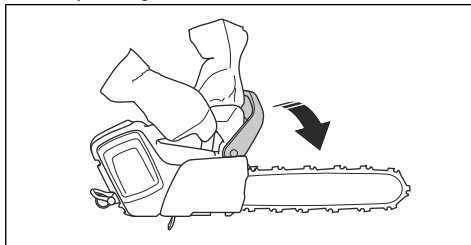
- **A função de inércia engatará sempre o travão da corrente na ocorrência de um retrocesso?**

Não. Em primeiro lugar, o travão da corrente deve funcionar corretamente. Consulte *Manutenção e verificação dos dispositivos de segurança no produto na página 52* para obter instruções sobre como efetuar a verificação do travão da corrente. Recomendamos que execute sempre esta operação antes de utilizar o produto. Em segundo lugar, a força do retrocesso tem de ser intensa para engatar o travão da corrente. Se o travão da corrente for demasiado sensível, pode ser ativado durante uma utilização mais agressiva.

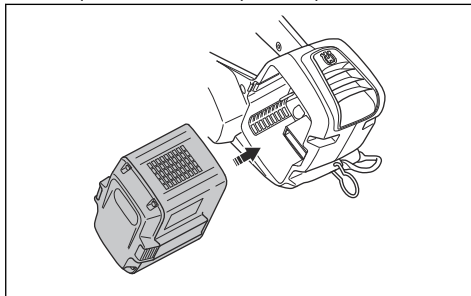
- **O travão da corrente proteger-me-á sempre de ferimentos na ocorrência de um retrocesso?**

Não. O travão da corrente deve funcionar corretamente para proteger. O travão da corrente também deve ser engatado durante um retrocesso para parar a corrente da serra. Se o utilizador estiver próximo da lâmina-guia, é possível que o travão da corrente não tenha tempo suficiente para parar a corrente da serra antes de lhe acertar.

2. Empurre para a frente a proteção dianteira para a mão para engatar o travão da corrente.

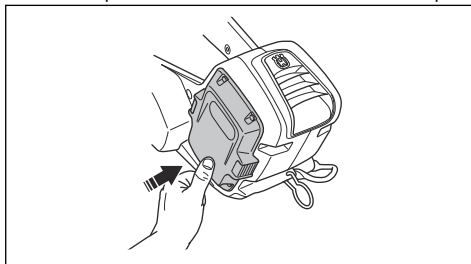


3. Coloque a bateria no respetivo suporte.

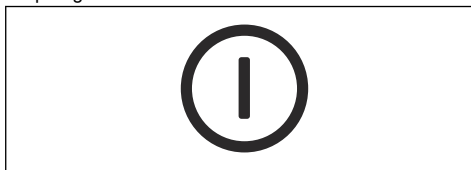


**CUIDADO:** Certifique-se de que a bateria se encontra instalada corretamente no respetivo suporte. Se a bateria não se mover com facilidade no respetivo suporte, significa que a posição não está correta.

4. Prima a parte inferior da bateria até ouvir um clique.



5. Prima e mantenha premido o botão de arranque/paragem até se acender um LED verde.



**ATENÇÃO:** Se ligar o produto numa árvore, engate o travão da corrente antes de



**ATENÇÃO:** Só o operador e a utilização da técnica de trabalho correta podem evitar retrocessos.

## Arranque

1. Faça uma verificação do interruptor de alimentação e do bloqueio do interruptor de alimentação. Consulte *Verificar o bloqueio do interruptor de alimentação na página 53*.

baixar o produto para o respetivo cabo de segurança.

## Utilizar a função SavE

A função SavE diminui a velocidade da corrente e a potência do produto.

1. Prima o botão SavE. O LED verde acende-se.
2. Prima o botão SavE novamente para desativar a função. O LED verde apaga-se.

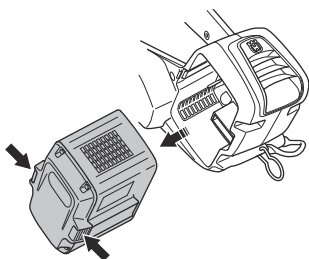


## Desligar o produto

1. Prima e mantenha premido o botão de arranque/paragem até o LED verde se desligar.



2. Prima os botões de desengate da bateria e retire-a do respetivo suporte para evitar um arranque accidental.



## Informações gerais sobre técnicas de trabalho

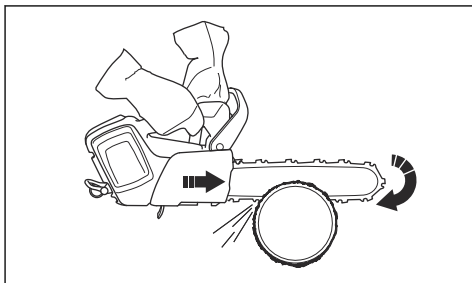
Em seguida, apresentamos algumas informações gerais sobre como utilizar este produto.



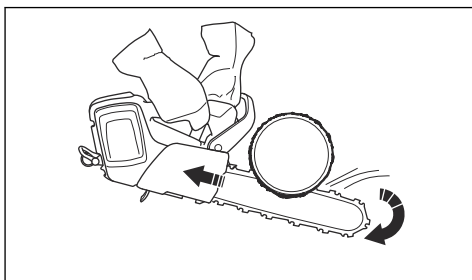
**ATENÇÃO:** As informações sobre técnicas de trabalho presentes neste manual do operador não são consideradas uma formação adequada para operar esta motosserra para árvores. Este produto só pode ser usado por operadores com formação especial na realização de trabalhos com árvores! A utilização deste

equipamento sem a formação correta pode provocar ferimentos graves. Evite qualquer forma de uso para a qual não se sinta suficientemente qualificado!

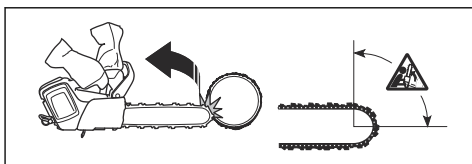
- Serrar com a corrente a puxar significa serrar com a parte inferior da lâmina de guia. A corrente da serra puxa através da árvore durante o corte. Nesta posição, o utilizador tem um maior controlo do produto e da posição do setor de risco de retrocesso.



- Serrar com a corrente a empurrar significa serrar com a parte superior da lâmina de guia. A corrente da serra empurra o produto na direção do operador.



**ATENÇÃO:** Tenha cuidado ao serrar com a corrente a empurrar. Se a corrente da serra ficar presa no tronco, o produto pode ser empurrado contra si. Deve evitar esta força ou existe um risco de o setor de risco de retrocesso da lâmina de guia entrar em contacto com a árvore. Tal levará à ocorrência de um retrocesso.



- Mantenha sempre a aceleração total ao cortar.
- Solte o interruptor de alimentação após cada corte.



**CUIDADO:** O motor pode sofrer danos caso o utilize durante períodos longos à potência máxima sem carga. Um exemplo é se cortar sem resistência por parte da corrente da serra.

## Preparar o produto para utilização na árvore

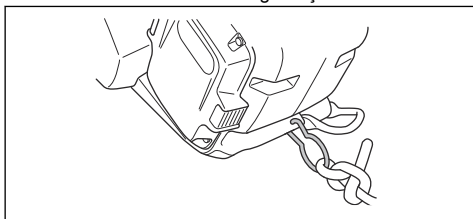
### Operador em terra

Enquanto operador em terra, execute os seguintes passos.

1. Verifique o produto.
2. Carregue a bateria.
3. Prenda a extremidade do cabo de segurança aprovado ao ilhó da corda.

**Nota:** O cabo de segurança garante que o produto não atinge o solo se cair.

4. Certifique-se de que existe um mosquetão na outra extremidade do cabo de segurança.



5. Ligue o produto.
6. Pare o produto.
7. Engate o travão da corrente.
8. Levante o produto até ao operador que se encontra na árvore. Utilize ferramentas de elevação.



**ATENÇÃO:** Certifique-se de que o produto está bem preso quando o levantar até ao operador que se encontra na árvore.

### Operador que realiza trabalhos com árvores

Enquanto operador que realiza trabalhos com árvores, siga as instruções apresentadas abaixo.

1. Antes de desligar o cabo de segurança das ferramentas de ascensão, tem de prender o produto na correia. Prenda o produto na correia através do ilhó do cinto ou de um anel em aço no cabo de segurança.



**ATENÇÃO:** Prenda o cabo de segurança a um dos pontos de ligação recomendados na correia.



**ATENÇÃO:** Se usar apenas o cabo de segurança para fixar o produto na correia, baixe o produto completamente com o cabo de segurança. Não largue o produto em altura.

2. Utilize mosquetões aprovados para fixar a extremidade livre do cabo de segurança a um dos pontos de ligação na correia. Este é o seu principal ponto de ligação.



**CUIDADO:** O cabo de segurança só deve ser fixo ao ilhó da corda.

3. Certifique-se de que está numa posição estável e segura para efetuar o corte.
4. Solte o produto do ponto de ligação secundário, ligue o produto e faça o corte.
5. Engate o travão da corrente imediatamente após o corte estar concluído.
6. Pare o produto e coloque-o no respetivo ponto de ligação secundário.

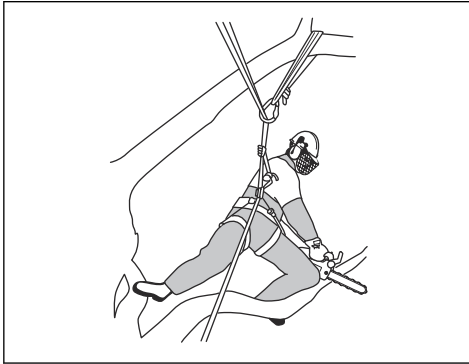
## Operar o produto na árvore



**ATENÇÃO:** A maioria dos acidentes ocorre quando o operador não tem total controlo do produto ou da posição de trabalho.

- Mantenha uma posição de trabalho segura.
- Corte as secções horizontais ao nível da anca e as secções verticais ao nível do plexo solar (abdómen).
- Segure o produto com as 2 mãos.

- Certifique-se de que está estável e mantenha uma força lateral reduzida ao cortar os ramos verticais. Conduza a linha de segurança através de um ponto de ligação diferente para retirar ou impedir o aumento de forças laterais. Também pode usar um cabo de segurança ajustável diretamente do arnês para um ponto de ligação diferente.

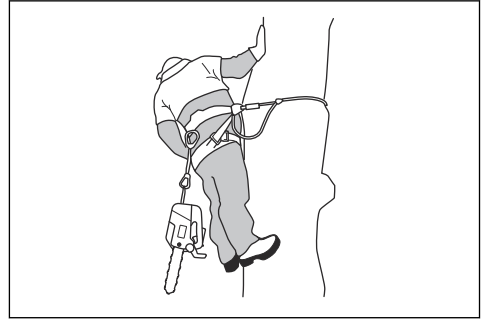


- Utilize um laço no pé para manter uma posição de trabalho segura.



- Faça uma verificação do arnês, do cinto e das cordas em intervalos regulares.

- Se tiver de subir com o produto, prenda o produto ao ponto de ligação traseiro no arnês. O ponto de ligação traseiro irá manter o produto afastado de linhas de escalada e garantirá que o peso tem apoio central, ao longo da sua coluna.



**ATENÇÃO:** Tem de engatar o travão da corrente quando baixa o produto sobre o respetivo cabo.

## Remover um produto preso

1. Pare o produto.
2. Prenda o produto com segurança ao interior da árvore, contra o lado do tronco, do corte, ou a uma linha de ferramenta diferente.
3. Afaste cuidadosamente a serra do corte enquanto levanta o ramo conforme necessário.



**ATENÇÃO:** Não tente puxar o produto para o libertar. Risco de ferimentos graves.

4. Se necessário, use um serrote ou uma segunda motosserra para libertar o produto. Corte o ramo no mínimo a 30 cm/12 pol. do produto preso. Faça o corte na extremidade externa do local onde o produto está preso.

## Manutenção

### Introdução



**ATENÇÃO:** Certifique-se de que leu e compreendeu o capítulo sobre segurança antes de realizar tarefas de manutenção no produto.

### Esquema de manutenção



**ATENÇÃO:** Retire a bateria antes de iniciar qualquer tarefa de manutenção.

A seguinte lista de tarefas de manutenção tem de ser realizada no produto. Consulte *Manutenção na página 51* para mais informações.

| Manutenção                                | Antes de utilizar | Semanalmente | Mensalmente |
|-------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------|
| Limpe os componentes externos do produto. | X                 |              |             |

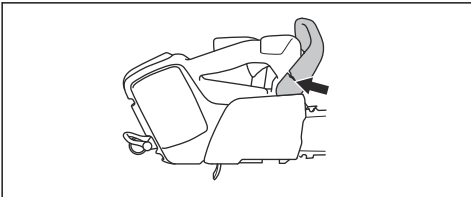
| Manutenção                                                                                                                                                                                                               | Antes de utilizar | Semanalmente | Mensalmente |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------|
| Certifique-se de que o interruptor de alimentação e o bloqueio do interruptor de alimentação funcionam corretamente e com segurança.                                                                                     | X                 |              |             |
| Limpe o travão da corrente e certifique-se de que funciona em segurança. Certifique-se de que o retentor de corrente não está danificado. Substitua, se necessário.                                                      | X                 |              |             |
| Rode a lâmina-guia para um desgaste mais uniforme. Certifique-se de que o orifício de lubrificação da lâmina-guia não está obstruído. Limpe a ranhura da lâmina.                                                         | X                 |              |             |
| Certifique-se de que o cortador e a respetiva proteção não apresentam fissuras e que não estão danificados. Substitua o cortador ou a respetiva proteção se apresentarem fissuras ou se tiverem sido expostos a impacto. | X                 |              |             |
| Certifique-se de que a lâmina-guia e a corrente da serra possuem óleo suficiente.                                                                                                                                        | X                 |              |             |
| Inspecione a corrente da serra. Verifique se existem fissuras e certifique-se de que a corrente da serra não está rígida ou muito gasta. Proceda à substituição, se necessário.                                          | X                 |              |             |
| Afie a corrente da serra. Efetue uma verificação da respetiva tensão e estado. Efetue uma verificação do desgaste no pinhão e, se necessário, substitua.                                                                 | X                 |              |             |
| Limpe a entrada de ar do produto.                                                                                                                                                                                        | X                 |              |             |
| Certifique-se de que os parafusos e as porcas estão apertados.                                                                                                                                                           | X                 |              |             |
| Certifique-se de que o teclado funciona devidamente e não se encontra danificado.                                                                                                                                        | X                 |              |             |
| Utilize uma lima para remover quaisquer rebarbas das extremidades da lâmina-guia.                                                                                                                                        |                   | X            |             |
| Verifique as ligações entre a bateria e o produto. Verifique a ligação entre a bateria e o carregador da bateria.                                                                                                        |                   |              | X           |
| Esvazie e limpe o depósito de óleo.                                                                                                                                                                                      |                   |              | X           |
| Sopre ar comprimido através do produto e das ranhuras de refrigeração da bateria.                                                                                                                                        |                   |              | X           |

## Manutenção e verificação dos dispositivos de segurança no produto

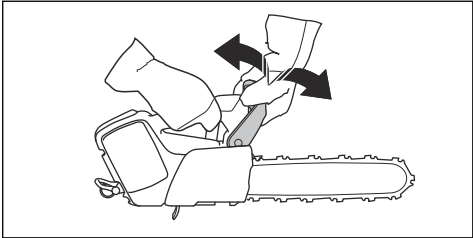
### Verificar a proteção dianteira para a mão

Verifique regularmente a proteção dianteira para a mão.

1. Certifique-se de que a proteção dianteira para a mão não apresenta danos, como fissuras.



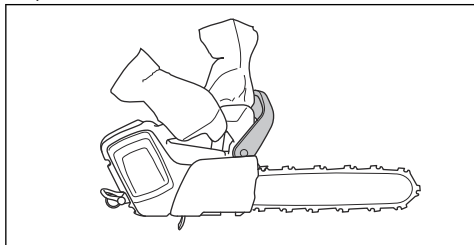
2. Certifique-se de que a proteção dianteira para a mão se move livremente e que está instalada de forma segura ao produto.



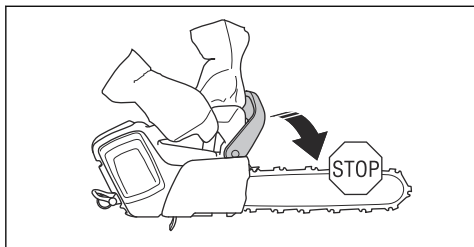
### Verificar o acionamento do travão

1. Ligue o produto e certifique-se de que a corrente da serra não toca no chão ou num objeto. Consulte *Arranque na página 48* para obter instruções.

2. Segure bem o produto. Coloque as mãos à volta dos punhos.



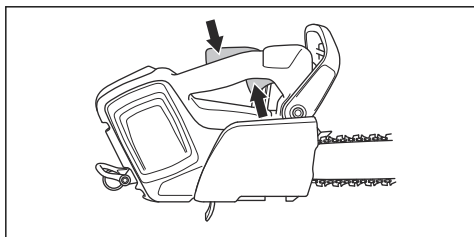
3. Acelere ao máximo e incline o seu pulso esquerdo para a frente para engatar o travão da corrente.
4. Certifique-se de que a corrente da serra para imediatamente.



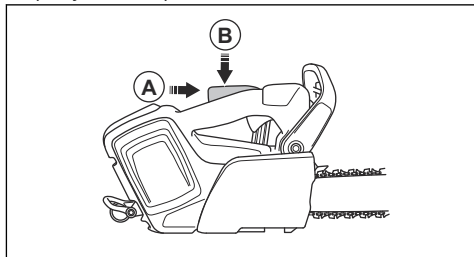
**ATENÇÃO:** Não solte o punho dianteiro!

### Verificar o bloqueio do interruptor de alimentação

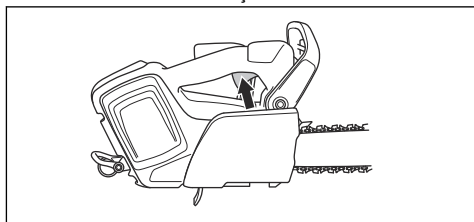
1. Certifique-se de que o interruptor de alimentação e o respetivo bloqueio se movem livremente e de que a mola de retorno funciona corretamente.



2. Empurre o bloqueio do interruptor de alimentação para a frente (A) e para baixo (B). Mantenha o bloqueio do interruptor de alimentação contra o punho e certifique-se de que este regressa à respetiva posição inicial quando o libertar.



3. Certifique-se de que o interruptor de alimentação está bloqueado na posição de ralenti quando o bloqueio do interruptor de alimentação é libertado.



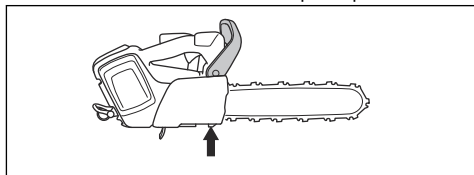
4. Arranque o produto e aplique a potência máxima.
5. Solte o interruptor de alimentação e certifique-se de que a corrente da serra para e permanece parada.



**ATENÇÃO:** Se a corrente da serra rodar com o interruptor de alimentação na posição de ralenti, contacte o seu revendedor com assistência técnica.

### Verificar o retentor de corrente

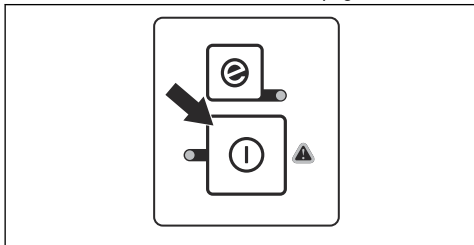
1. Certifique-se de que não existem danos no retentor de corrente.
2. Certifique-se de que o retentor de corrente se encontra estável e fixado ao corpo do produto.



### Verificar o teclado

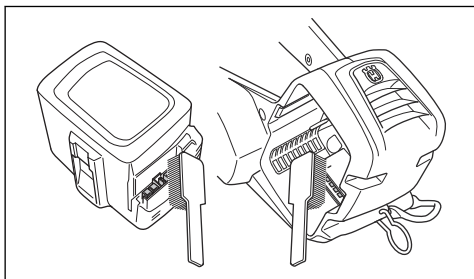
1. Ligue o produto. Consulte *Arranque na página 48*
2. Prima novamente o botão de arranque/paragem.

3. Certifique-se de que o produto para quando prime sem soltar o botão. O LED verde apaga-se.

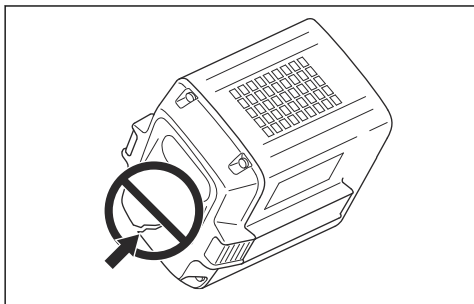


## Verificar a bateria e o respetivo suporte

1. Limpe a bateria e o respetivo suporte com um pincel suave.
2. Limpe as ranhuras de arrefecimento e os conectores da bateria.

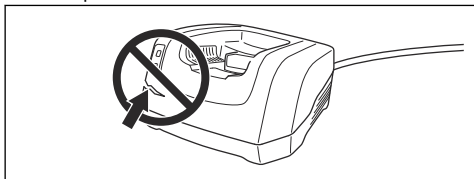


3. Certifique-se de que a bateria não tem fissuras nem danos.



## Verificar o carregador de bateria

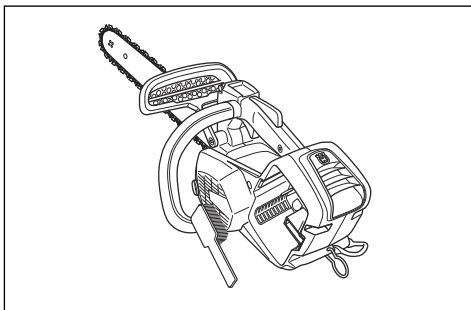
1. Certifique-se de que o carregador de bateria e o cabo da fonte de alimentação não estão danificados. Verifique se existem fissuras e outros danos.



## Limpar o sistema de arrefecimento

O produto tem um sistema de arrefecimento que mantém a temperatura do produto tão baixa quanto possível.

O sistema de arrefecimento inclui uma entrada de ar no lado esquerdo do produto e uma ventoinha no motor.



1. Limpe o sistema de arrefecimento com uma escova, semanalmente ou com maior frequência se necessário.
2. Certifique-se de que o sistema de arrefecimento não está sujo ou obstruído.



**CUIDADO:** Um sistema de arrefecimento sujo ou obstruído pode provocar o sobreaquecimento do produto. Esta situação provoca danos no pistão e no cilindro.

## Para afiar a corrente da serra

### Informações sobre a lâmina-guia e a corrente da serra

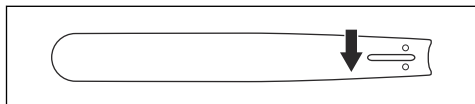


**ATENÇÃO:** Use luvas de proteção quando utilizar ou realizar a manutenção da corrente da serra. Uma corrente da serra que não se mova também pode causar ferimentos.

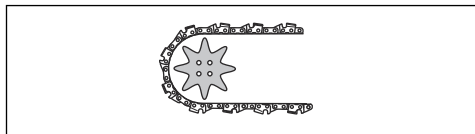
Substitua uma lâmina-guia ou corrente da serra gasta ou danificada pelas combinações de lâmina-guia e corrente da serra recomendadas pela Husqvarna. Isto é necessário para manter as funções de segurança do produto. Consulte *Acessórios na página 63* para obter uma lista das combinações de lâmina e corrente de substituição recomendadas.

- Comprimento de lâmina-guia, pol/cm. As informações sobre o comprimento de lâmina-guia

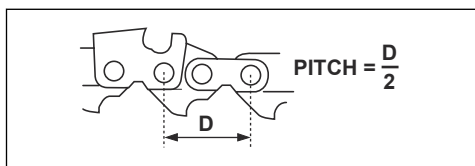
encontram-se normalmente na extremidade traseira da lâmina-guia.



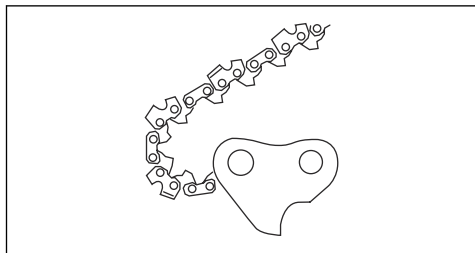
- Número de dentes no rolete (T).



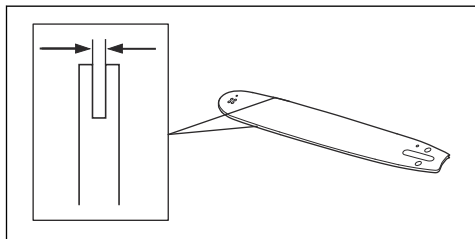
- Passo da corrente, pol. A distância entre os elos de acionamento da corrente da serra deve estar alinhada com a distância dos dentes no rolete e no pinhão.



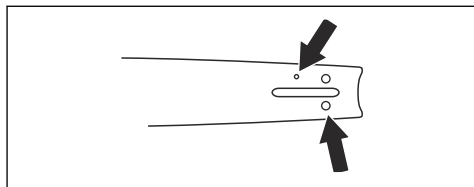
- Total de elos de condução (unid). O número de ligações de condução é decidido pelo tipo de lâmina-guia.



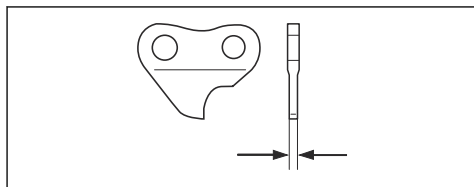
- Largura da ranhura da lâmina, pol./mm. A largura da ranhura na lâmina-guia deve ser igual à largura da ligação de condução da corrente.



- Orifício de lubrificação da corrente e orifício da cavilha do esticador da corrente. A lâmina-guia deve ficar alinhada com o produto.



- Largura dos elos de acionamento, mm/pol.

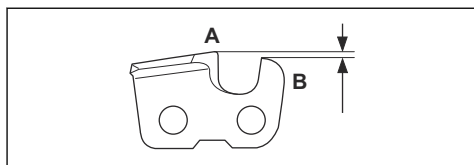


## Informações gerais sobre como afiar os cortadores

Não use uma corrente da serra romba. Se a corrente da serra estiver romba, tem de aplicar mais pressão para empurrar a lâmina-guia através da madeira. Se a corrente da serra estiver demasiado romba, não existirá serradura mas sim serrim.

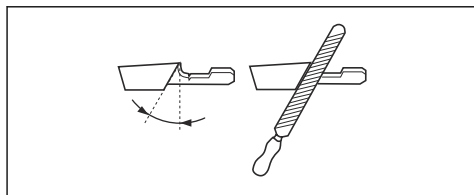
Uma corrente de serra afiada avança facilmente através da madeira e a serradura torna-se longa e espessa.

O componente cortante da corrente da serra, o cortador, é composto pelo dente de corte (A) e a abertura de corte (B). A diferença de altura entre os dois proporciona a profundidade de corte (definição da abertura de corte).

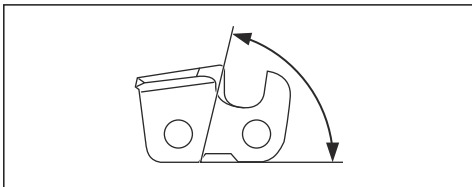


Quando afiar um cortador, lembre-se do seguinte:

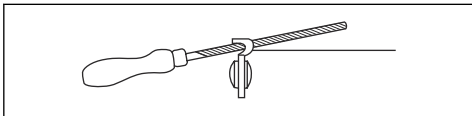
- Ângulo de afiação.



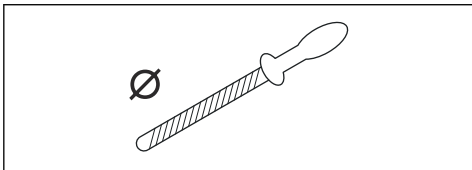
- Ângulo de corte.



- Posição da lima.



- Diâmetro da lima redonda.



Não é fácil afiar corretamente uma corrente da serra sem o equipamento adequado. Utilize o calibrador de lima Husqvarna. Tal ajudará a manter o máximo desempenho de corte e um risco de retrocesso mínimo.

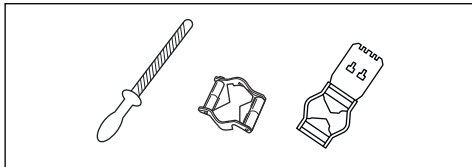


**ATENÇÃO:** A força de retrocesso aumenta muito se não seguir as instruções de afiação.

**Nota:** Consulte *Afiar as cortadoras na página 56* para obter informações sobre a afiação da corrente da serra.

## Afiar as cortadoras

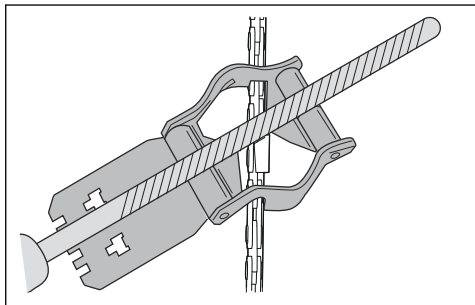
1. Utilize uma lima redonda e um calibrador de lima para afiar os dentes de corte.



**Nota:** Consulte *Equipamento e ângulos de afiação na página 63* para obter informações sobre a lima e o calibrador recomendados pela Husqvarna para a corrente da serra.

2. Aplique o calibrador de lima corretamente na cortadora. Consulte as instruções fornecidas com o calibrador de lima.

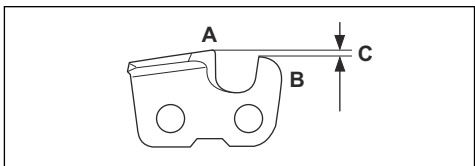
3. Mova a lima a partir da parte interior dos dentes de corte para fora. Diminua a pressão no movimento de retorno.



4. Remova o material de um dos lados de todos os dentes de corte.
5. Rode o produto e remova o material do outro lado.
6. Certifique-se de que todos os dentes de corte têm o mesmo comprimento.

## Informações gerais sobre como ajustar a definição da abertura de corte

A definição da abertura de corte (C) diminui quando afia o dente de corte (A). Para manter o desempenho de corte máximo tem de retirar o material de afiação da abertura de corte (B) para receber a definição da abertura de corte recomendada. Consulte *Equipamento e ângulos de afiação na página 63* para obter instruções sobre como receber a definição da abertura de corte correta para a corrente da serra.



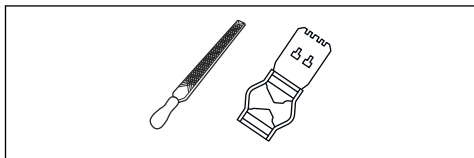
**ATENÇÃO:** O risco de retrocesso aumenta se a definição da abertura de corte for demasiado grande!

## Para ajustar a definição da abertura de corte

Antes de ajustar a definição da abertura de corte ou afiar os cortadores, consulte *Afiar as cortadoras na página 56* para obter instruções. Recomendamos que

a definição da abertura de corte seja ajustada a cada três operações de afiação dos dentes de corte.

Recomendamos que utilize a nossa ferramenta de abertura de corte para obter a definição e o ângulo corretos para a abertura de corte.

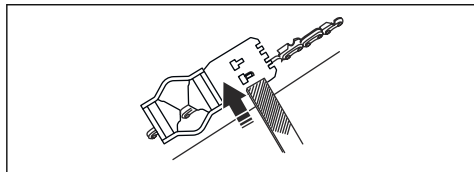


1. Utilize uma lima plana e uma ferramenta de abertura de corte para ajustar a definição da abertura de corte. Utilize apenas a ferramenta de abertura de corte da Husqvarna para obter a definição e o ângulo corretos para a abertura de corte.

2. Coloque a ferramenta de abertura de corte na corrente da serra.

**Nota:** Consulte a embalagem da ferramenta de abertura de corte para obter mais informações sobre como utilizar a ferramenta.

3. Utilize a lima plana para remover a parte da abertura de corte que se estende ao lado da ferramenta de abertura de corte.



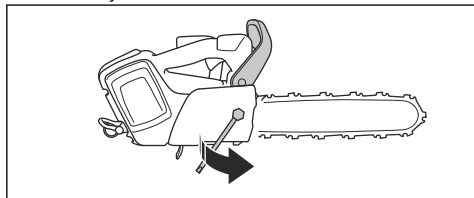
## Ajustar a tensão da corrente da serra



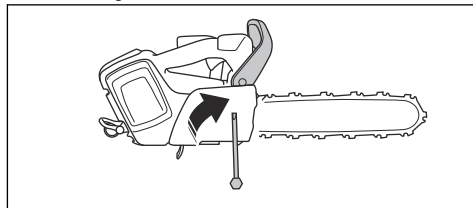
**ATENÇÃO:** Uma corrente da serra com a tensão incorreta pode soltar-se da lâmina-guia e provocar ferimentos graves ou morte.

Uma corrente da serra fica mais longa quando é utilizada. Ajuste a corrente da serra regularmente.

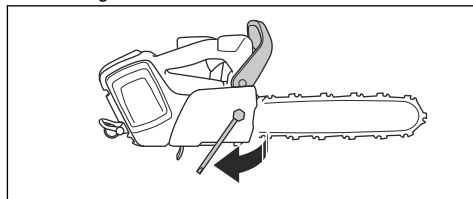
1. Desaperte a porca da lâmina que fixa a cobertura do pinhão e o travão da corrente. Utilize a chave de combinação.



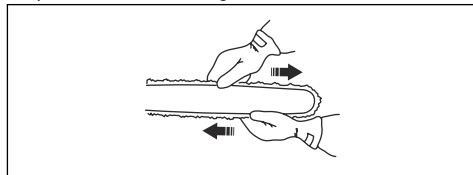
2. Levante a parte dianteira da lâmina-guia e rode o parafuso tensor da corrente. Utilize a chave de combinação.
3. Aperte a corrente da serra até ficar apertada contra a lâmina-guia.



4. Aperte a porca da lâmina com a chave combinada e levante simultaneamente a parte dianteira da lâmina-guia.



5. Certifique-se de que consegue puxar a corrente da serra facilmente com a mão e de que esta não fica pendurada da lâmina-guia.



**Nota:** Consulte *Vista geral do produto na página 34* para obter a posição do parafuso esticador da corrente no seu produto.

## Para verificar a lubrificação da corrente da serra

Verifique a lubrificação da corrente da serra a cada três carregamentos de bateria.

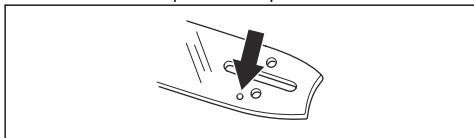
1. Acione o produto e deixe-o a trabalhar à velocidade máxima. Mantenha a lâmina aproximadamente 20 cm (8 polegadas) sobre uma superfície de cor clara.

2. Se a lubrificação da corrente da serra estiver correta, verá claramente uma linha de óleo na superfície em menos de 1 minuto.

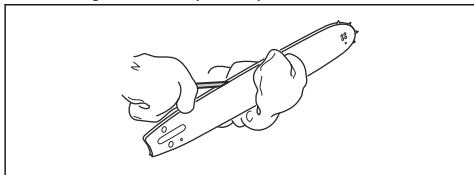


3. Se a lubrificação da corrente da serra não estiver correta, efetue as seguintes verificações.

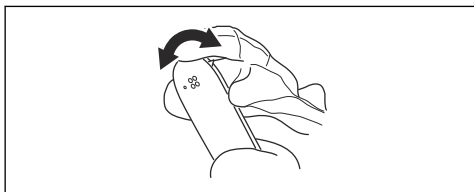
- a) Verifique se o canal de óleo na lâmina de guia não está bloqueado. Limpe-a se for necessário.



- b) Verifique se a ranhura na extremidade da lâmina de guia está limpa. Limpe-a se for necessário.



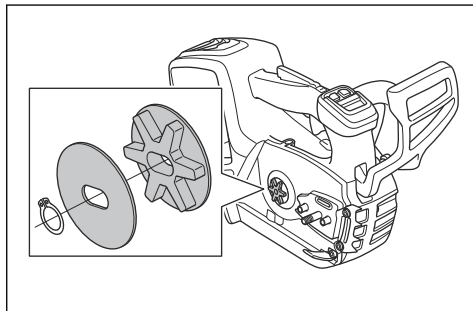
- c) Certifique-se de que o pinhão da ponta da lâmina roda facilmente e que o orifício de lubrificação do pinhão da ponta da lâmina de guia não está obstruído. Limpe e lubrifique se necessário.



4. Se a lubrificação da corrente da serra não funcionar depois de seguir os passos anteriores, contacte o seu revendedor com assistência técnica.

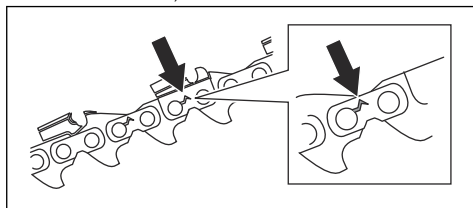
## Verificar o pinhão da corrente

- Verifique o pinhão da corrente quanto à existência de desgaste. Caso seja necessário, substitua o pinhão da corrente.
- Substitua o pinhão sempre que substituir a corrente da serra.

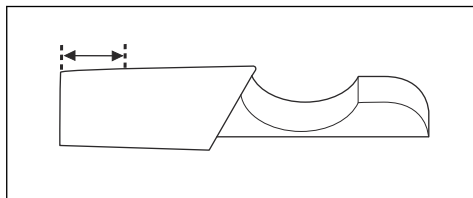


## Para examinar o equipamento de corte

1. Certifique-se de que não existem fissuras nos rebites e nas ligações e que os rebites não estão soltos. Substitua, se necessário.

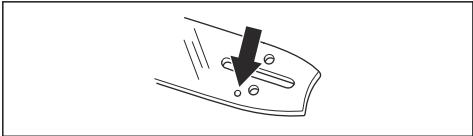


2. Certifique-se de que é fácil dobrar a corrente da serra. Se estiver rígida, substitua a corrente da serra.
3. Compare a corrente da serra existente com uma corrente da serra nova para verificar se os rebites e os elos apresentam desgaste.
4. Substitua a corrente da serra, se a parte mais longa do dente de corte for inferior a 4 mm/0,16 pol. Substitua também a corrente da serra se existirem fissuras nos cortadores.

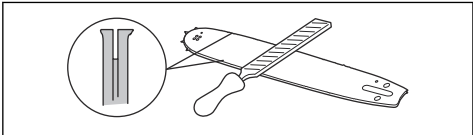


Verificar a lâmina-guia

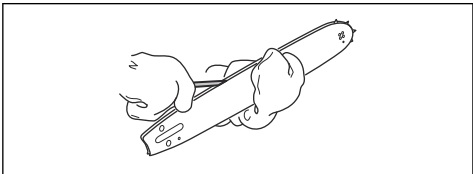
1. Certifique-se de que o canal de óleo não está obstruído. Limpe se for necessário.



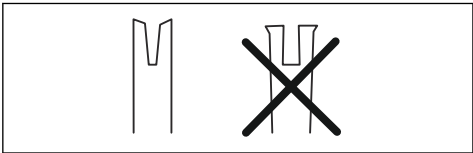
2. Verifique se existem rebarbas nas extremidades da lâmina-guia. Retire as rebarbas com uma lima.



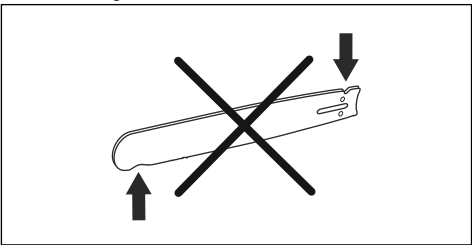
3. Limpe a ranhura na lâmina-guia.



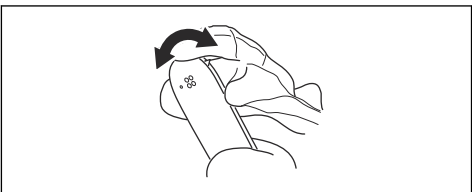
4. Verifique se a ranhura na lâmina-guia apresenta sinais de desgaste. Se necessário, substitua a lâmina-guia.



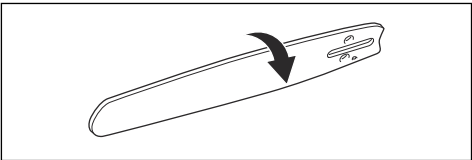
5. Verifique se a ponta da lâmina-guia está irregular ou muito desgastada.



6. Certifique-se de que o rolete da lâmina roda facilmente e que o orifício de lubrificação do rolete da lâmina não está obstruído. Limpe e lubrifique se necessário.



7. Rode a lâmina-guia diariamente de modo a aumentar o respetivo ciclo de vida.



Resolução de problemas

Teclado

Códigos de avaria possíveis no teclado do produto.

| Ecrã LED                         | Avarias possíveis                                                                      | Ação possível                                                                   |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Indicador de aviso intermitente. | Travão da corrente acionado.                                                           | Puxe a protecção anti-retrocesso para trás, para libertar o travão da corrente. |
|                                  | Desvio de temperatura.                                                                 | Permita que o produto arrefeça.                                                 |
|                                  | Sobrecarga. O equipamento de corte está encravado.                                     | O acessório de corte está obstruído. Solte o acessório de corte.                |
|                                  | O interruptor de alimentação e o botão de activação devem ser premidos ao mesmo tempo. | Solte o interruptor de alimentação para que o produto esteja ativo.             |
| LED verde activado intermitente. | Tensão da bateria baixa.                                                               | Carregue a bateria.                                                             |

| Ecrã LED                  | Avarias possíveis | Ação possível                                      |
|---------------------------|-------------------|----------------------------------------------------|
| Indicador de aviso aceso. | Serviço.          | Contacte o seu revendedor com assistência técnica. |

Bateria

| Problema                           | Avarias possíveis                      | Solução possível                                                    |
|------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| LED verde intermitente.            | Tensão da bateria baixa.               | Carregue a bateria.                                                 |
| LED vermelho de erro intermitente. | A bateria está descarregada.           | Carregue a bateria.                                                 |
|                                    | Desvio de temperatura.                 | Utilize a bateria a temperaturas entre -10°C (14°F) e 40°C (104°F). |
|                                    | Sobretensão.                           | Retire a bateria do carregador da bateria.                          |
| LED vermelho de erro aceso.        | Diferença elevada entre células (1 V). | Contacte o seu revendedor com assistência técnica.                  |

Carregador da bateria

| Ecrã LED                         | Avarias possíveis      | Ação possível                                                                                       |
|----------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicador de aviso intermitente. | Desvio de temperatura. | Utilize a bateria em ambientes em que as temperaturas se encontrem entre 5 °C/41 °F e 40 °C/104 °F. |
| Indicador de aviso aceso.        |                        | Contacte o seu revendedor com assistência técnica.                                                  |

Transporte, armazenamento e eliminação

Transporte e armazenamento

- As baterias de iões de lítio fornecidas cumprem os requisitos da legislação sobre mercadorias perigosas.
  - Cumpra o requisito especial sobre a embalagem e as etiquetas de transporte comercial, incluindo por terceiros e agentes transitários.
  - Contacte uma pessoa com formação específica em material perigoso antes de enviar o produto. Cumpra todos os regulamentos nacionais aplicáveis.
  - Utilize fita em contactos abertos quando colocar a bateria numa embalagem. Coloque a bateria na embalagem de forma fixa para impedir movimentos.
  - Retire sempre a bateria para armazenamento ou transporte.
  - Coloque a bateria e o carregador da bateria num espaço seco e sem humidade ou gelo.
- Não armazene a bateria numa área onde possa haver eletricidade estática. Não armazene a bateria numa caixa metálica.
  - Coloque a bateria num local onde a temperatura varie entre 5 °C/41 °F e 25 °C/77 °F e esteja afastado da exposição à luz solar.
  - Coloque o carregador da bateria num local onde a temperatura varie entre 5 °C/41 °F e 45°C/113°F e esteja afastado da exposição à luz solar.
  - Utilize o carregador da bateria apenas quando a temperatura ambiente se encontrar entre os 5 °C/41 °F e os 40 °C/104 °F.
  - Carregue a bateria entre 30% a 50% antes de a armazenar durante longos períodos de tempo.
  - Armazene o carregador da bateria num espaço fechado e seco.
  - Mantenha a bateria afastada do carregador da bateria durante o armazenamento. Não permita

que crianças e outras pessoas não autorizadas entrem em contacto com o equipamento. Mantenha o equipamento num espaço que possa trancar.

- Antes de armazenar o produto durante longos períodos de tempo, limpe-o e efetue uma manutenção completa do mesmo.
- Utilize a proteção para transporte no produto para evitar ferimentos ou danos no produto durante o transporte e o armazenamento.
- Fixe o produto em segurança durante o transporte.

## Eliminação da bateria, do carregador da bateria e do produto

O símbolo abaixo significa que o produto não é um resíduo doméstico. Recicle o equipamento numa estação de reciclagem para equipamentos elétricos e eletrónicos. Isto ajuda a evitar danos no ambiente e em pessoas.

Para obter mais informações, contacte as autoridades locais, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o seu revendedor.



---

**Nota:** O símbolo aparece no produto ou na embalagem do produto.

---

# Especificações técnicas

## Especificações técnicas

|                                                                                                    |                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|                                                                                                    | <b>T535i XP</b>         |
| <b>Motor</b>                                                                                       |                         |
| Tipo                                                                                               | BLDC (sem escovas) 36 V |
| <b>Caraterísticas</b>                                                                              |                         |
| Modo de baixa energia                                                                              | savE                    |
| <b>Sistema de lubrificação</b>                                                                     |                         |
| Tipo de bomba de óleo                                                                              | Automático              |
| Capacidade do depósito de óleo, litros / cm <sup>2</sup>                                           | 0,20/200                |
| <b>Peso</b>                                                                                        |                         |
| Motosserra sem bateria, lâmina de guia, corrente da serra e depósito de óleo de corrente vazio, kg | 2,5                     |
| <b>Nível de proteção contra água</b>                                                               |                         |
| IPX4                                                                                               | Sim                     |
| <b>Emissões de ruído <sup>5</sup></b>                                                              |                         |
| Nível de potência sonora, medido, dB(A)                                                            | 104                     |
| Nível de potência sonora, garantido L <sub>WA</sub> dB(A)                                          | 106                     |
| <b>Níveis sonoros <sup>6</sup></b>                                                                 |                         |
| Nível de pressão sonora equivalente junto ao ouvido do utilizador, dB(A)                           | 93                      |
| <b>Níveis de vibração <sup>7</sup></b>                                                             |                         |
| Punho dianteiro, m/s <sup>2</sup>                                                                  | 2,3                     |
| Punho traseiro, m/s <sup>2</sup>                                                                   | 3,2                     |
| <b>Níveis de vibração equivalentes <sup>8</sup></b>                                                |                         |
| Punho dianteiro, m/s <sup>2</sup>                                                                  | 1,9                     |
| Punho traseiro, m/s <sup>2</sup>                                                                   | 2,7                     |

<sup>5</sup> Emissões de ruído para as imediações, medidas sob forma de potência sonora (L<sub>WA</sub>) em conformidade com a diretiva da CE 2000/14/CE.

<sup>6</sup> O nível de pressão sonora equivalente, segundo a norma ISO 22868, é calculado como a soma energética dos diferentes níveis de pressão sonora ponderados no tempo, em diferentes condições de funcionamento. A dispersão estatística típica de pressão sonora equivalente é um desvio padrão de 1 dB (A).

<sup>7</sup> Nível de vibração em conformidade com a norma EN 62841-4-1. Os dados comunicados relativamente ao nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1 m/s<sup>2</sup>. Dados de vibração declarados a partir de medições efetuadas com a máquina equipada com um determinado comprimento de lâmina e o tipo de corrente recomendado. Se a máquina estiver equipada com um comprimento de lâmina diferente, o nível de vibrações pode variar no máx.  $\pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>.

<sup>8</sup> O nível de vibração equivalente é medido e calculado do mesmo modo que para as motosserras com motor de combustão. Estes números são fornecidos para ser possível comparar os dados de vibração independentemente do tipo de motor, de acordo com a norma ISO 22867:2011.

|                                                |                 |
|------------------------------------------------|-----------------|
|                                                | <b>T535i XP</b> |
| <b>Corrente da serra/lâmina de guia</b>        |                 |
| Comprimentos de lâmina recomendados, pol. / cm | 10–14/25–35     |
| Comprimento de corte efetivo, pol. / cm        | 9–13/23–33      |
| Tipo de pinhão / n.º de dentes                 | Spur / 7        |
| Velocidade da corrente máxima / (savE), m/s    | 20 (15)         |

## Acessórios

### Combinações de lâminas de guia e correntes da serra

Os seguintes acessórios de corte foram aprovados para Husqvarna T535i XP.

| Lâmina de guia    |                         |                      |                          | Corrente da serra |                                        |
|-------------------|-------------------------|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------------------------|
| Comprimento, pol. | Passo da corrente, pol. | Largura do sulco, mm | Raio máx. da extremidade | Tipo              | Comprimento, elos de acionamento (n.º) |
| 10                | 0,325 mini              | 1,1                  | 8T                       | Husqvarna SP21G   | 46                                     |
| 12                |                         |                      |                          |                   | 51                                     |
| 14                |                         |                      |                          |                   | 59                                     |
| 10                | 1/4 mini                | 1,1                  | 8T                       | SP11G             | 60                                     |
| 12                |                         |                      |                          |                   | 68                                     |

### Informação sobre retrocesso

O raio da extremidade da lâmina de guia é determinado pelo número máximo de dentes na roda dentada dianteira ou pelo raio máximo da extremidade correspondente de uma lâmina sólida.

Considerando que listamos o raio máximo da extremidade da lâmina de guia, pode utilizar uma lâmina de guia com um raio da extremidade mais pequeno do que o indicado na nossa lista. Para lâminas de guia do mesmo comprimento, considera-se que todas as rodas dentadas da extremidade das lâminas de guia com o mesmo passo e o mesmo número de dentes possuem uma energia de retrocesso equivalente.

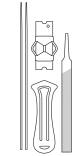
O seguinte equipamento de corte está aprovado para os modelos Husqvarna T535i XP.

### Equipamento e ângulos de afiação

Se usar o calibrador de lima da Husqvarna, irá obter os ângulos de afiação corretos. Recomendamos usar sempre um calibrador de lima da Husqvarna para recuperar o gume afiado da corrente da serra. Poderá encontrar os números de peça correspondentes na tabela abaixo.

Se não souber qual é a corrente da serra que possui no seu produto, contacte o seu revendedor com assistência técnica.

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| SP11G                                                                            | 3,5 mm                                                                            | 60°                                                                               | 30°                                                                               | 0°                                                                                | 0,016 pol. / 0,4 mm                                                               | 5299371-01                                                                        | 5299371-01                                                                         |

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| SP21G                                                                            | 5/32 pol. / 4,0 mm                                                                | 60°                                                                               | 30°                                                                               | 0°                                                                                | 0,025 pol. / 0,65 mm                                                              | 5950046-01                                                                        | 5950047-01                                                                        |

## Baterias aprovadas para o produto

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| <b>Bateria</b>            | <b>BLi200</b> |
| Tipo                      | Iões de lítio |
| Capacidade da bateria, Ah | 5,2           |
| Tensão nominal, V         | 36            |
| Peso, kg                  | 1,3           |

## Carregadores de bateria aprovados

|                              |              |
|------------------------------|--------------|
| <b>Carregador de bateria</b> | <b>QC330</b> |
| Tensão de entrada, V         | 100-240      |
| Frequência, Hz               | 50-60        |
| Potência, W                  | 330          |

# Declaração de conformidade

## Declaração UE de conformidade

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suécia,  
tel.: +46-36-146500, declara, sob sua inteira  
responsabilidade, que o produto:

|                      |                                                  |
|----------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Descrição</b>     | Motosserra a bateria sem fios para silvicultura  |
| <b>Marca</b>         | Husqvarna                                        |
| <b>Tipo / Modelo</b> | T535i XP                                         |
| <b>Identificação</b> | Números de série referentes a 2022 e posteriores |

está em plena conformidade com as seguintes diretivas  
e regulamentos da UE:

|                    |                                                                                                          |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Regulamento</b> | <b>Descrição</b>                                                                                         |
| 2006/42/CE         | "relativa a máquinas"                                                                                    |
| 2014/30/UE         | "relativa à compatibilidade eletromagnética"                                                             |
| 2011/65/UE         | "relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamento elétrico e eletrónico" |
| 2000/14/CE         | "relativa a emissões de ruído para o ambiente"                                                           |

e que as seguintes normas e/ou especificações  
técnicas são aplicadas: IEC 62841-1:2014, EN  
ISO 11681-2:2011/A1:2017, EN 62000-6-1:2007,  
EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 63000:2018,  
55014-1:2017.

Números do certificado: 0404/19/2523, 01/162/003

Organismo notificado 0404: A RISE SMP, Svensk  
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,  
Sweden executou um exame de tipo CE, em  
conformidade com a diretiva de máquinas (2006/42/CE),  
artigo 12.º, cláusula 3b.

Além disso, 0404, a RISE SMP, Svensk Maskinprovning  
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden atribuiu  
a certificação de conformidade com a Diretiva  
2000/14/CE do Conselho, procedimento de avaliação de  
conformidade: Anexo V.

Para mais informações sobre as emissões de ruído,  
consulte *Especificações técnicas na página 62*.

Huskvarna, 2022-12-28

Stefan Holmberg, diretor de I&D, gestão de tecnologia,  
Husqvarna AB

Responsável pela documentação técnica









[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Instrucciones originales  
Instruções originais

1143388-30



2023-07-05